

# ADLER

EUROPE



## AD 1162

(GB) user manual

(F) mode d'emploi

(P) manual de serviço

(LV) lietošanas instrukcija

(RO) Instrucțiunea de deservire

(H) felhasználói kézikönyv

(GR) οδηγίες χρήσεως

(MK) упатство за корисникот

(SLO) navodila za uporabo

(D) bedienungsanweisung

(E) manual de uso

(LT) naudojimo instrukcija

(EST) kasutusjuhend

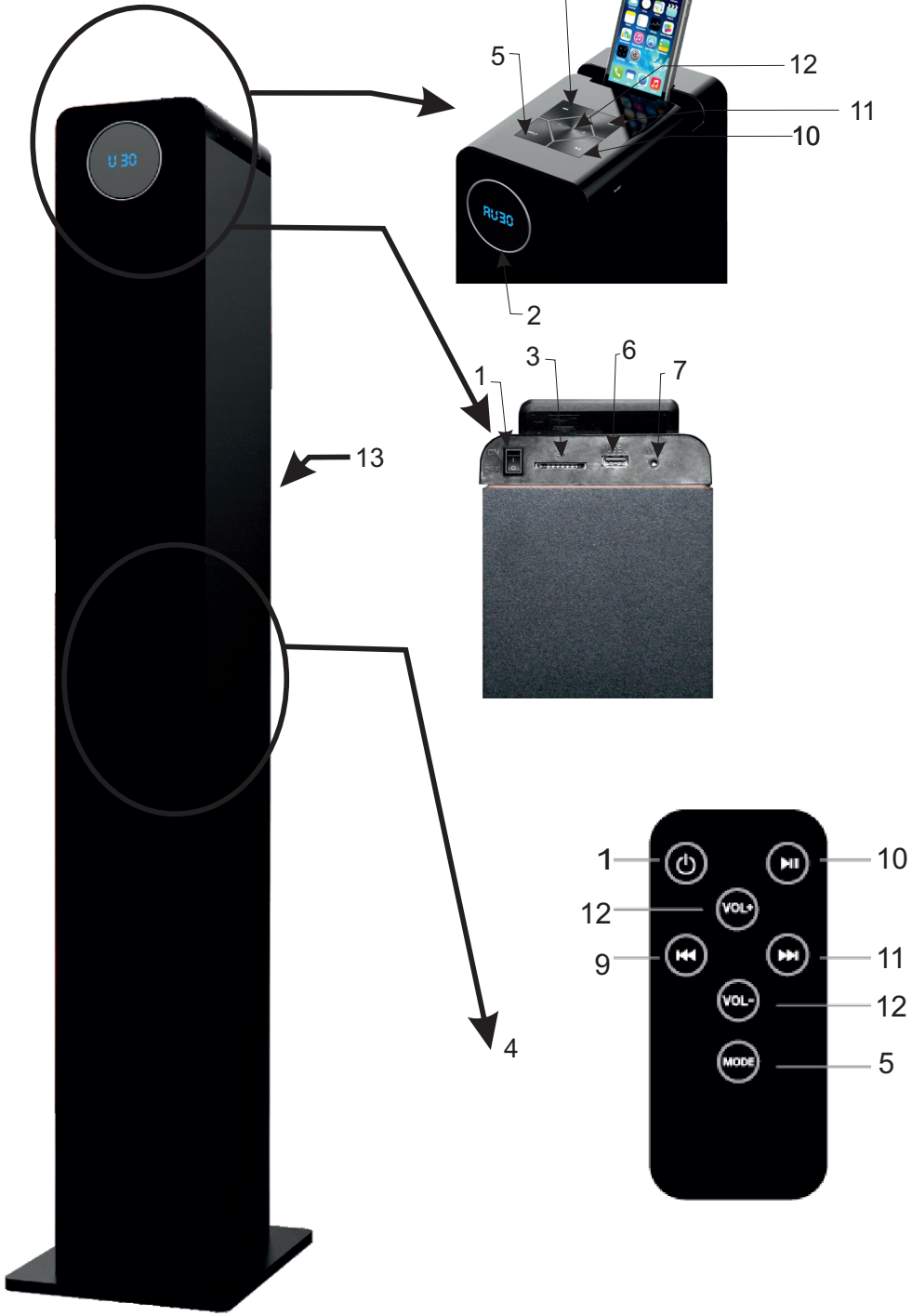
(BIH/HR) upute za rad

(CZ) návod k obsluze

(RUS) инструкция обслуживания

(NL) handleiding

(PL) instrukcja obsługi



**SAFETY CONDITIONS IMPORTANT INSTRUCTIONS ON SAFETY OF USE PLEASE  
READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

The warranty conditions are different, if the device is used for commercial purpose.

1. Before using the product please read carefully and always comply with the following instructions. The manufacturer is not responsible for any damages due to any misuse.
2. The product is only to be used indoors. Do not use the product for any purpose that is not compatible with its application.
3. The applicable voltage is 100-240V ~50/60Hz. For safety reasons it is not appropriate to connect multiple devices to one power outlet.
4. Please be cautious when using around children. Do not let the children to play with the product. Do not let children or people who do not know the device to use it without supervision.
5. **WARNING:** This device may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons without experience or knowledge of the device, only under the supervision of a person responsible for their safety, or if they were instructed on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its operation. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance of the device should not be carried out by children, unless they are over 8 years of age and these activities are carried out under supervision.
6. After you are finished using the product always remember to gently remove the plug from the power outlet holding the outlet with your hand. Never pull the power cable!!!
7. Never put the power cable, the plug or the whole device into the water. Never expose the product to the atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc.. Never use the product in humid conditions.
8. Periodically check the power cable condition. If the power cable is damaged the product should be turned to a professional service location to be replaced in order to avoid hazardous situations.
9. Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product yourself because it can lead to electric shock. Always turn the damaged device to a professional service location in order to repair it. All the repairs can be done only by authorized service professionals. The repair that was done incorrectly can cause hazardous situations for the user.
10. Never put the product on or close to the hot or warm surfaces or the kitchen appliances like the electric oven or gas burner.
11. Never use the product close to combustibles.
12. Do not let cord hang over edge of counter or touch hot surfaces.
13. Never leave the product connected to the power source without supervision. Even when use is interrupted for a short time, turn it off from the network, unplug the power.
14. In order to provide additional protection, it is recommended to install residue current device (RCD) in the power circuit, with residual current rating not more than 30 mA. Contact professional electrician in this matter.
15. Avoid getting the radio wet.
16. The radio may only be wiped with a dry cloth. Do not use water or cleaning fluids.
17. The radio should be kept in a dry room.

**DESCRIPTION OF THE DEVICE**

- |                     |                            |
|---------------------|----------------------------|
| 1. POWER button     | 2. LED display             |
| 3. SD card slot     | 4. Speakers                |
| 5. MODE button      | 6. USB port                |
| 7. AUX port         |                            |
| 9. SKIP DOWN button | 10. PLAY / PAUSE button    |
| 11. SKIP UP button  | 12. Volume control buttons |
| 13. Charger input   |                            |

#### PLAYBACK OF MP3 FILES FROM USB/SD MEMORY

CAUTION: The device may not be compatible with all of the files due to coding differences. The device may not work with some USB/SD memories. The device supports 8GB USB memories and SD cards.

1. Turn the player on using the POWER button (1). Place the USB or SD memory in the port (USB port - 6, SD port - 3)
2. Select the mode using the MODE button (5).
3. The device will then begin playback of the first track.
4. You can pause and resume playback of the given track using the PLAY/PAUSE button (10).
5. You can playback the previous or next tracks using the SKIP DOWN button (9) and SKIP UP button (11). Pressing and holding these buttons during playback of a track will make it rewind or fast-forward.
6. You can set the volume using the buttons (12).

#### USING A DEVICE CONNECTED THROUGH THE AUX IN UNIVERSAL ENTRY PORT:

1. Connect the external device to the player by the AUX IN port (7).
2. Switch the player to the AUX IN mode by pressing the MODE button (5).

#### CLEANING AND MAINTENANCE

1. Disconnect the device from the mains power.
2. The device may only be wiped with a dry cloth.
3. The device should be kept in a dry room.

CAUTION: Do not use water for cleaning - this may damage the device.

#### TECHNICAL DATA

Power source: 100-240V ~50/60Hz

RMS power output: 30W

Power: 40W



To protect your environment: please separate carton boxes and plastic bags and dispose them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may affect the environment. Electrical appliance must be returned in order to reduce its reuse and utilization. If the device contains batteries they should be delivered to dedicated points separately.

## DEUTSCH

### ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN LESEN SIE AUFMERKSAM WICHTIGE ANWEISUNGEN BEZÜGLICH DER SICHERHEIT DER BENUTZUNG BEWAHREN SIE DIESE FÜR DIE ZUKUNFT AUF

Bei Verwendung des Gerätes zu gewerblichen Zwecken werden die Garantiebedingungen geändert.

1. Vor dem ersten Gebrauch, die Bedienungsanleitung lesen und die dort angegebenen Hinweise beachten. Der Produzent trägt keine Verantwortung für Schäden, die aufgrund von bestimmungswidriger Nutzung oder unsachgemäßer Bedienung entstanden sind.
2. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch verwendet. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke als den bestimmungsgemäßen Gebrauch.
3. Das Gerät ausschließlich an die Steckdose 100-240V ~50/60Hz anschließen. Es darf nicht zu anderen, bestimmungswidrigen Zwecken benutzt werden. Wegen Vorsichtsmaßnahmen, sollten keine weiteren Geräte an den gleichen Stromkreis angeschlossen werden.
4. Falls sich Kinder in der Nähe befinden, sollte bei der Nutzung des Gerätes spezielle Vorsicht bewahrt werden. Dieses Gerät ist nicht zum Spielen für Kinder, sowie für Erwachsene, die sich mit der Bedienungsanleitung nicht vertraut gemacht haben, geeignet.
5. **WARNHINWEIS:** Dieses Gerät kann von Kindern im Alter von über 8 Jahren sowie von Personen von einer beschränkten körperlichen, sensorischen, psychischen Fähigkeit oder von Personen, die keine Erfahrung oder kein Kenntnisse von dem Gerät haben, nur dann genutzt werden, wenn die Nutzung unter Aufsicht einer Person, welche die Verantwortung für deren Sicherheit trägt, stattfindet oder diesen Personen Ratschläge bezüglich der sicheren Benutzung des Gerätes erteilt wurden und sie sich den mit seiner Benutzung verbundenen

Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und die Unterhaltung des Geräts dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, dass diese Kinder im Alter von über 8 Jahren sind und diese Tätigkeiten unter Aufsicht durchgeführt werden.

6. Nach der Benutzung, den Stecker aus der Steckdose ziehen und dabei die Steckdose mit der Hand festhalten. NIEMALS am Kabel ziehen.

7. Das Kabel, die Buchse, sowie das ganze Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Das Gerät vor Regen, Sonne usw. und vor Feuchtigkeit (z.B. im Badezimmer oder Campingwagen) schützen.

8. Regelmäßig das Kabel prüfen. Falls das Kabel beschädigt ist, sollte es in einem spezialisierten Service ausgetauscht werden, um ev. Gefährdung zu vermeiden.

9. Falls das Kabel oder ein anderer Teil des Gerätes beschädigt oder das Gerät fallen gelassen wurde oder nicht ordnungsgemäß arbeitet, sollte es nicht benutzt werden. Das Gerät darf nicht durch unbefugte Personen repariert werden, da die Gefahr eines Stromstoßes besteht. Ein beschädigtes Gerät in einem spezialisierten Service zur Kontrolle oder Reparatur abgeben. Jegliche Reparaturen dürfen nur durch einen spezialisierten Service vorgenommen werden. Eine nicht korrekt ausgeführte Reparatur kann das Leben des Benutzers gefährden.

10. Das Gerät auf eine kühle, gerade Fläche, entfernt von wärmeausstrahlenden Geräten, wie: Elektroherd, Gasherd, usw. stellen.

11. Das Gerät nicht in der Nähe von leicht entzündlichen Materialien benutzen.

12. Das Kabel darf nicht außerhalb der Tischkante hängen oder heiße Flächen berühren.

13. Lassen Sie das Gerät oder den Adapter nicht unbeaufsichtigt, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist.

14. Es wird empfohlen, für zusätzlichen Schutz den Fehlerstromschutzschalter (RCD), dessen Bemessungsdifferenzstrom 30 mA nicht übersteigt, zu installieren. In diesem Bereich wenden Sie sich an einen Fachelektriker.

15. Das Radio darf nicht dem Einfluss von Nässe ausgesetzt werden.

16. Das Radio darf nur mit einem trockenen Tuch abgewischt werden. Benutzen Sie weder Wasser noch Reinigungsmittel.

17. Das Radio ist in einem trockenen Raum aufzubewahren.

#### BESCHREIBUNG DES GERÄTES

- |                            |  |
|----------------------------|--|
| 1. Druckknopf POWER        | 2. LED-Anzeige                                 |
| 3. Anschluss für SD-Karten | 4. Lautsprecher                                |
| 5. Druckknopf MODE         | 6. USB-Anschluss                               |
| 7. AUX-Anschluss           |  |
| 9. Druckknopf SKIP DOWN    | 10. Druckknopf PLAY/PAUSE                      |
| 11. Druckknopf SKIP UP     | 12. Druckknöpfe für Einstellung der Lautstärke |
| 13. Anschluss für Netzteil |  |

#### WIEDERGABE DER MP3 – DATEIEN AUS DEM USB/SD- SPEICHER

ACHTUNG: Das Gerät kann mit Rücksicht auf die Unterschiede in der Codierung nicht mit allen Dateien kompatibel sein. Das Gerät kann mit manchen USB/SD- Speichern nicht zusammenarbeiten. Das Gerät unterstützt USB – Speicher und SD – Karten von einem Volumen von bis zu 8GB.

1. Schalten Sie den Player mit dem POWER (1) - Schalter ein. Legen Sie den USB - oder SD – Speicher in den Eingang (USB – Eingang - 6, SD – Eingang - 3) ein.
2. Wählen Sie den Arbeitsgang mit der MODE (8) - Taste.
3. Das Gerät beginnt dann, das erste Musikstück wiederzugeben.
4. Mittels der PLAY/PAUSE (10) – Taste kann man die Wiedergabe des jeweiligen Musikstücks anhalten und sie wiederholen.
5. Mittels der SKIP DOWN (9) und SKIP UP (11) – Tasten kann man die Wiedergabe der vorherigen und nächsten Musikstücke wählen. Drücken und Festhalten dieser Tasten während der Wiedergabe des Musikstücks verursacht sein Vor- oder Zurückspringen.
6. Die Lautstärke mit Druckknöpfen (12) einstellen.

#### BENUTZUNG DES GERÄTES, DAS DURCH DEN UNIVERSELLEN EINGANG AUX IN ANGESCHLOSSEN IST:

1. Schließen Sie ein externes Gerät an den Player durch den AUX IN (7) – Eingang an.
2. Das Wiedergabegerät ist durch Drücken der Taste MODE (5) in den Modus AUX IN umzuschalten.

#### BENUTZUNG DES ÜBER BLUETOOTH ANGESCHLOSSENEN GERÄTES:

1. Den Rekorder in den BLUETOOTH-Modus mit dem Druckknopf MODE (5) umschalten.
2. Bluetooth-Funktion auf dem externen Gerät einschalten und das Gerät AD1162 auswählen. Falls erforderlich, Passwort „0000“ eingeben.

#### REINIGUNG UND WARTUNG

1. Schalten Sie das Gerät vom Netz ab.
2. Das Gerät kann nur mit einem trockenen Tuch abgewischt werden.
3. Das Gerät ist in einem trockenen Raum zu lagern.

ACHTUNG: Benutzen Sie kein Wasser zur Reinigung, da hierdurch das Gerät beschädigt werden kann.

#### TECHNISCHE DATEN

Speisespannung: 100-240V ~50/60Hz

RMS Leistung: 30W

Leistung: 40W



Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!

## FRANÇAIS

### CONSIGNES DE SECURITE.

#### INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SECURITE D'UTILISATION.

#### LISEZ-LES ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ-LES POUR L'AVENIR"

En cas d'utilisation dans des fins commerciales, les conditions de garantie changent."

1. Lisez ce mode d'emploi avant la première utilisation et suivez les conseils d'utilisation. Le fabricant n'est pas responsable des dégâts occasionnés par toute utilisation pour laquelle l'appareil n'est pas destiné ou en cas d'usage non conforme aux règles d'utilisation.

2. L'appareil est destiné à un usage domestique. Ne pas l'utiliser à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été prévu.

3. L'appareil se branche uniquement à une prise 100-240V ~50/60Hz. Afin d'augmenter la sécurité de l'utilisation, il ne faut pas brancher plusieurs appareils électriques sur le même circuit électrique.

4. Lors de l'utilisation de l'appareil, il faut être particulièrement prudent s'il y a des enfants à proximité. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. N'autoriser l'utilisation de l'appareil ni aux enfants ni aux personnes ne connaissant pas ce produit.

5. AVERTISSEMENT: Cet appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou encore des personnes n'ayant pas d'expérience ou de connaissance de cet appareil, seulement si cela s'effectue sous la surveillance d'une personne responsable de la sécurité, ou que ceux-ci ont reçu des instructions concernant une utilisation sûre de l'appareil et qu'ils sont conscients des risques inhérents à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par les enfants sauf s'ils ont plus de 8 ans et que ces manipulations sont surveillées.

6. Après chaque utilisation, débrancher la fiche d'alimentation de la prise de courant, en maintenant la prise avec la main. Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation.

7. Ne pas tremper le cordon, la fiche ou l'appareil entier dans l'eau ou dans tout autre liquide. Ne pas exposer l'appareil à des conditions atmosphériques (pluie, soleil etc.). Ne pas l'utiliser non plus dans des conditions d'humidité élevée (salle de bain, mobile-homes humides).

8. Vérifier périodiquement l'état du cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il devra être changé par un service de réparation spécialisé afin d'éviter le danger.

9. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé, si l'appareil est tombé ou qu'il a été endommagé de quelque autre manière ou au cas où il ne fonctionne pas correctement. Ne pas réparer l'appareil soi-même car cela présente un risque d'électrocution. Un appareil endommagé doit être remis chez un professionnel pour

vérification ou réparation. Toute réparation doit être effectuée par un service de réparation agréé. Une réparation mal effectuée peut constituer un danger non négligeable pour l'utilisateur.

10. L'appareil doit être posé sur une surface fraîche, stable et lisse, loin des appareils électroménagers dégagant de la chaleur (cuisinière électrique, brûleur à gaz etc.).
11. Ne pas utiliser l'appareil à proximité de matériaux inflammables.
12. Le cordon d'alimentation ne peut pas dépasser les bords de la table ou toucher des surfaces très chaudes.
13. Il est interdit de laisser l'appareil ou l'alimenteur branché à la prise de courant sans surveillance.
14. Afin d'assurer une protection supplémentaire, il est conseillé d'installer dans le réseau électrique un appareil à courant différentiel nominal ne dépassant pas 30 mA. Pour cela il faut contacter un électricien spécialisé.
15. Ne pas exposer l'appareil à l'eau.
16. On ne peut nettoyer l'appareil qu'à l'aide d'un torchon sec. Ne pas utiliser d'eau ni de produits nettoyants.
17. Entreposer l'appareil dans un local protégé de l'humidité.

#### DESCRIPTION DE L'APPAREIL

- |                        |                                |
|------------------------|--------------------------------|
| 1. Bouton POWER        | 2. Écran LED                   |
| 3. Fente pour carte SD | 4. Haut-parleurs               |
| 5. Bouton MODE         | 6. Porte USB                   |
| 7. Entrée AUX          |                                |
| 9. Bouton SKIP DOWN    | 10. Bouton PLAY/PAUSE          |
| 11. Bouton SKIP UP     | 12. Boutons contrôle de volume |
| 13. Fente de chargeur  |                                |

#### LECTURE DES FICHIERS MP3 A PARTIR DE LA MEMOIRE USB/SD

ATTENTION : L'appareil peut être ne pas être compatible avec certains fichiers, compte tenu des différences de codage. L'appareil risque de ne pas accepter certaines mémoires USB/SD. L'appareil accepte les mémoires USB et les cartes SD jusqu'à 8GB.

1. Allumer le lecteur à l'aide de la touche POWER (1). Insérer la mémoire USB ou SD dans le port (port USB - 6, lecteur cartes SD - 3).
2. Sélectionner le mode de fonctionnement en appuyant sur la touche MODE (5).
3. Puis l'appareil commencera la lecture de la première piste.
4. A l'aide de la touche PLAY/PAUSE (10), il est possible de mettre en pause et de reprendre la lecture de la piste écoutée.
5. A l'aide des touches SKIP DOWN (9) et SKIP UP (11), il est possible de parcourir et de choisir la lecture des pistes qui suivent ou qui précèdent. En enfonçant ces touches et en les maintenant appuyées lors de la lecture, la piste sera mise en retour rapide ou en avance rapide.
6. Réglez le volume par les boutons (12).

#### UTILISATION D'UN APPAREIL BRANCHE SUR LA PRISE D'ENTREE UNIVERSELLE AUX IN :

1. Brancher l'appareil extérieur sur le poste via la prise AUX IN (7).
2. Commuter le lecteur en mode AUX IN en appuyant sur la touche MODE (5).

#### UTILISATION DE L'APPAREIL CONNECTÉ PAR BLUETOOTH:

1. Passez le lecteur en mode de fonctionnement BLUETOOTH en appuyant sur le bouton MODE (5).
2. Activez la fonction Bluetooth sur votre appareil externe et sélectionnez un appareil appelé AD1162. Si nécessaire, entrez le mot de passe "0000"

#### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Débrancher l'appareil.
  2. On ne peut nettoyer le poste qu'à l'aide d'un torchon sec.
  3. Entreposer l'appareil dans une pièce exempte d'humidité.
- ATTENTION : Ne pas utiliser d'eau pour nettoyer l'appareil car cela peut l'endommager.

#### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Tension d'alimentation : 100-240V ~50/60Hz

Puissance RMS de sortie: 30W

Puissance : 40W



Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure. Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte. Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets

CONDICIONES GENERALES DE SEGURIDAD

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO

POR FAVOR LEA ATENTAMENTE Y GUARDELAS PARA CONSULTAR EN EL FUTURO

Si usa el aparato con fines comerciales, las condiciones de la garantía cambiarán.

1. Antes de usar el equipo, lee las instrucciones del manual de uso y sigue las indicaciones que figuran en él. El fabricante no es responsable de los daños causados por el uso indebido del equipo o su manejo inadecuado.
2. El equipo sirve única y exclusivamente para el uso doméstico. No lo uses para otros fines que los indicados.
3. El dispositivo debe estar conectado únicamente a la toma de 100-240V ~50/60Hz. Para aumentar la seguridad del uso, no se recomienda conectar varios equipos electrónicos a un mismo circuito.
4. Hay que actuar con especial precaución durante el uso del equipo, si los niños están a su alcance. No dejar que los niños jueguen con el equipo ni que los niños o personas no familiarizadas usen el equipo.
5. **ADVERTENCIA:** Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, sin experiencia y conocimiento, si lo hacen bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad y que tenga información sobre el uso seguro del dispositivo y sea consciente de los peligros asociados con su uso. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por los niños, a menos que sean mayores de 8 años y lo hagan bajo supervisión.
6. Siempre, después de cada uso, saca la clavija de la toma de corriente sujetando la toma con la mano. **NO** tires del cable de alimentación.
7. No sumerjas el cable, la clavija ni el equipo entero en el agua ni otro líquido. No lo expongas a los efectos de las condiciones atmosféricas (lluvia, sol, etc.) ni tampoco los uses en condiciones de alta humedad (cuartos de baño, casas de camping).
8. Controla periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, debería ser reemplazado por un taller especializado para evitar el peligro.
9. No use el equipo con el cable de alimentación dañado o si el equipo se ha caído o dañado de cualquier otra forma o no funciona correctamente. No repares el equipo sin ayuda, porque hay riesgo de parálisis. El equipo dañado debe ser llevado a un taller de reparaciones adecuado para comprobar su funcionamiento o reparar los daños. Todas las reparaciones se pueden realizar únicamente en los talleres de reparaciones autorizados. La reparación realizada incorrectamente puede causar un grave peligro para el usuario.
10. Coloca el equipo en una superficie fría, estable y plana, lejos de los equipos de cocina que se calientan, como cocina eléctrica, cocina de gas etc.
11. No uses el equipo cerca de los materiales inflamables.
12. El cable de alimentación no puede estar colgando del borde de la mesa o tocar las superficies calientes.
13. No deje sin supervisión el aparato encendido ni el cargador conectado a la red de alimentación.
14. Para asegurar más protección, se recomienda instalar en el circuito eléctrico un Diferencial (RCD) con la corriente diferencial no superior a 30 mA. En este caso hay que recurrir al especialista eléctrico.
15. No permita que la radio se moje.
16. La radio sólo se puede limpiar con un paño seco. No utilice agua ni detergentes para limpiarlo.
17. La radio debe ser guardada en un lugar seco.



## DESCRIÇÃO DEL APARATO

1. Botón POWER
3. Ranura para tarjetas SD
5. Botón MODE
7. Toma AUX
9. Botón SKIP DOWN
11. Botón SKIP UP
13. Fente de chargeur

2. Pantalla LED
4. Altavoces
6. Toma USB
10. Botón PLAY/PAUSE
12. Botones de regulación de volumen

## REPRODUCCIÓN DE ARCHIVOS MP3 DE LA MEMORIA USB/SD

ATENCIÓN: El dispositivo no es compatible con todos los archivos debido a las diferencias en la codificación. El dispositivo no funciona con todas las memorias USB/SD. El dispositivo es compatible con las memorias USB y las tarjetas SD de hasta 8GB.

1. Encienda el reproductor con el interruptor POWER (1). Coloque la memoria USB o SD en la ranura (ranura USB - 6, SD - 3).
2. Seleccione el modo de trabajo con el botón MODE (5).
3. Entonces, la unidad comenzará a reproducir la primera pista.
4. Utilice el botón PLAY/PAUSE (10) para hacer una pausa y repetir la reproducción de la pista.
5. Utilice los botones SKIP DOWN (9) y SKIP UP (11) para reproducir las pistas anteriores o siguientes. Mantener pulsados estos botones durante la reproducción de una pista hace que sea rebobinada adelante o atrás.
6. Regule el volumen con los botones (12).

## EL USO DEL DISPOSITIVO CONECTADO POR LA ENTRADA UNIVERSAL AUX IN:

1. Conecte el dispositivo externo al reproductor a través de la entrada AUX IN (7).
2. Ponga el reproductor en el modo AUX IN pulsando el botón MODE (5).

## USO DEL APARATO CONECTADO POR BLUETOOTH:

1. Ponga el reproductor en el modo BLUETOOTH pulsando el botón MODE (5).
2. Encienda la función Bluetooth en su aparato exterior y elija el dispositivo llamado AD1162. Cuando proceda, introduzca la contraseña "0000".

## LIMPIEZA Y CONSERVACIÓN

1. Desconecte el dispositivo de la corriente.
  2. El dispositivo se puede limpiar con un paño seco.
  3. El dispositivo debe ser guardado en un lugar seco.
- ATENCIÓN: No use agua para limpiar porque puede dañar el dispositivo.

## FICHA TÉCNICA:

Tensión de alimentación: 100-240V ~50/60Hz  
Potencia de RMS de salida: 30W  
Potencia: 40W



Preocupación por el medio ambiente. Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado. No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

## PORTUGUÊS

## CONDIÇÕES GERAIS DE SEGURANÇAS INSTRUÇÕES IMPORTANTES RELATIVAS À SEGURANÇA DE UTILIZAÇÃO DEVEM SER LIDAS COM ATENÇÃO E GUARDADAS PARA A POSTERIOR UTILIZAÇÃO

Em caso da sua utilização para os fins comerciais, as condições de garantia são sujeitas às alterações.

1. Antes de começar a utilização do dispositivo deve-se ler o manual de serviço e as instruções nele incluídas. O fabricante não é responsável pelos danos causados pela utilização não conforme a sua aplicação ou pelo manejo inadequado do mesmo.
2. O dispositivo serve somente para uso doméstico. Não utilizar para outros fins, não conformes a sua aplicação.
3. O dispositivo deve-se ligar exclusivamente à tomada de 100-240V ~50/60Hz. Para aumentar a segurança de utilização, a um circuito de corrente não se devem ligar vários dispositivos elétricos ao mesmo tempo.
4. Devem-se tomar precauções especiais durante a utilização do dispositivo quando há crianças nas proximidades. Não se deve permitir brincar às crianças com o dispositivo. Não

se deve permitir utilizar o dispositivo às crianças e pessoas não familiarizadas com o dispositivo.

5. **ADVERTÊNCIA:** O presente dispositivo pode ser utilizado pelas crianças com idade superior a 8 anos e pelas pessoas com capacidade física ou psíquica limitadas ou pelas pessoas que não foram instruídas com as regras de utilização, desde que tal utilização se realize sob vigilância de pessoa responsável pela segurança ou desde que estas pessoas tenham sido instruídas sobre as regras de utilização do aparelho e advertidas sobre o perigo relacionado com tal utilização. As crianças não devem brincar com o presente aparelho. A limpeza e conservação do aparelho não devem ser realizadas por crianças, a não ser que cumpram 8 anos de idade e desde que efetuadas sob vigilância de adultos.

6. Sempre depois de finalizar o uso, tirar o pino de tomada da tomada de alimentação agarrando com a mão a tomada de alimentação. NÃO tirar para si o cabo de alimentação.

7. Não submergir o cabo, pino de tomada nem todo o dispositivo em água ou outro líquido. Não expôr o dispositivo à ação das condições atmosféricas (chuva, sol, etc.) nem utilizar em condições de umidade aumentada (banheiros, casas de camping úmidas).

8. Verificar periodicamente o estado de cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação está deteriorado, então deve ser substituído por uma oficina de reparos especializada para evitar o perigo.

9. Não utilizar o dispositivo com o cabo de alimentação deteriorado ou se foi deixado cair ou foi deteriorado de qualquer outra maneira ou funciona de maneira incorreta. Não o dispositivo por conta própria porque existe perigo de choque eléctrico.

O dispositivo deteriorado deve-se levar ao ponto de serviço técnico adequado para levar a cabo a verificação ou reparação. Todo tipo de reparações podem ser levadas a cabo somente pelos pontos de serviço técnico autorizados. A reparação realizada de maneira incorreta pode ser causa de grave perigo para o usuário."

10. O dispositivo deve-se colocar numa superfície fria, estável, plana, longe de aparelhos de cozinha que se esquentam como: cozinha elétrica, queimador a gas, etc.

11. Não utilizar o dispositivo perto de materiais inflamáveis.

12. O cabo de alimentação não pode pender da borda da mesa ou tocar superfícies quentes.

13. Não deixar sem supervisão o dispositivo ligado à tomada.

14. Para garantir a proteção adicional, recomenda-se instalar no circuito eléctrico um disjuntor diferencial (RCD) destinado à corrente nominal inferior a 30 mA. Neste âmbito é recomendável perguntar um electricista.

15. Não permitir que o rádio fique molhado.

16. Pode-se limpar o rádio apenas com um tecido seco. Não utilizar água ou outros líquidos para a limpeza.

17. O rádio deve ser armazenado num lugar seco.

#### DESCRIÇÃO DO APARELHO

1. Botão POWER
3. Porta de cartões SD
5. Botão MODE
7. Entrada AUX
9. Botão SKIP DOWN
11. Botão SKIP UP
13. Porta para fonte de alimentação

2. Mostrador LED
4. Altifalantes
6. Porta USB
10. Botão PLAY/PAUSE
12. Botões de volume do som

#### REPRODUÇÃO DOS FICHEIROS MP3 DA MEMÓRIA USB/SD

**CUIDADO:** O aparelho pode não ser compatível com todos os ficheiros devido às diferenças na codificação. O aparelho pode não ser compatível com algumas memórias USB/SD. O aparelho trabalha com as memórias USB e os cartões SD com capacidade até 8GB.

1. Ligar o reprodutor ao premir o botão POWER (1). Inserir a memória USB ou SD na porta (porta USB - 6, porta SD - 3).
2. Seleccionar o modo de trabalho ao premir o botão MODE (5).
3. A seguir, o aparelho começará a reproduzir a primeira música.
4. Através do botão PLAY/PAUSE (10) pode-se parar ou repetir a reprodução de uma dada música.
5. Através dos botões SKIP DOWN (9) e SKIP UP (11) pode-se seleccionar a reprodução das músicas anteriores ou seguintes. Ao premir e manter estes botões durante a reprodução da música, rebobinará a música para frente ou para trás.
6. Seleccionar o volume de som desejado usando os botões (12).

#### UTILIZAÇÃO DOS PERIFÉRICOS CONECTADOS ATRAVÉS DA ENTRADA AUX IN:

1. Conectar o periférico ao aparelho através da entrada AUX IN (7).
2. Pressione o botão MODE (5) para ajustar o modo de operação AUX IN.

#### UTILIZAÇÃO DO DISPOSITIVO LIGADO ATRAVÉS DE BLUETOOTH:

1. Ativar o modo de BLUETOOTH do reproduutor premindo o botão MODE (5).
2. Ativar a função Bluetooth no seu dispositivo externo e selecionar o aparelho denominado AD1162. Se for necessário, inserir a palavra-passe "0000".

#### LIMPEZA E CONSERVAÇÃO

1. Desconectar o aparelho da rede elétrica.
2. O aparelho pode ser limpo apenas com um tecido seco.
3. O aparelho deve ser guardado num local seco.

CUIDADO: Não utilizar água para a limpeza, pois tal ação pode danificar o aparelho.

#### DADOS TÉCNICOS

Alimentação: 100-240V ~50/60Hz

Potência RMS de saída: 30W

Potência: 40W



Proteção do meio ambiente. Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contenedores para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo elétrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado. Não colocar o dispositivo em contenedores para resíduos municipais!

## LIETUVIŲ

### BENDROSIOS SAUGOS SALYGOS SVARBIAS SAUGAUS NAUDOJIMO INSTRUKCIJAS BŪTINA ATIDZIAI PERSKAITYTI IR IŠSAUGOTI ATEICIAI

Jeigu prietaisas naudojama komerciniais tikslais, taikomos kitokios garantijos sąlygos.

1. Prieš pradėdant naudoti prietaisą būtina perskaityti naudojimo instrukciją ir vadovautis joje pateikiamais nurodymais. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą naudojant prietaisą ne pagal jo paskirti ar netinkamai jį naudojant.
2. Prietaisas skirtas naudoti tik namų ūkyje. Nenaudoti kitiems tikslams, neatitinkantiems jo paskirties.
3. Prietaisą galima jungti tik į 100-240V ~50/60Hz. Naudojimo saugai padidinti į vieną srovės grandinę vienu metu nejungti kelių elektros prietaisų.
4. Būtina imtis ypatingo atsargumo naudojantis prietaisu, kai šalia yra vaikų. Neleisti vaikams žaisti su prietaisu. Neleisti vaikams ar prietaiso neišmanantiems asmenims juo naudotis.
5. SPĖJIMAS: Šis prietaisas gali būti naudojamas vyresnių nei 8 metų amžiaus vaikų ir ribotų fizinių, jutiminių ar psichinių gebėjimų ar asmenų, neturinčių patirties ar nemokančių naudotis, jeigu juos prižiūri už jų saugą atsakingas asmuo ar jiems buvo paašškinta, kaip saugiai naudoti prietaisą ir jie suvokia su jo naudojimu susijusius pavojus. Neleisti vaikams žaisti su prietaisu. Neleisti prietaisą valyti ir prižiūrėti vaikams, nebent jie yra vyresni nei 8 metų amžiaus ir juos prižiūri.
6. Prieš valant ar baigus naudoti kištuką ištraukti iš tinklo lizdo prilaikant lizdą ranka. NETRAUKTI už maitinimo laido.

7. Nenardinti laido, kištuko ar viso prietaiso į vandenį ar kitokį skystį. Nepalikti prietaiso, kad jį veiktų aplinkos veiksniai (lietus, saulė ir pan.), taip pat nenaudoti padidėjusios drėgmės sąlygomis (vonios kambariuose, drėgnuose kempingo nameliuose).

8. Periodiškai patikrinti maitinimo laido būklę. Pažeistas laidas turėtų būti pakeistas specializuotos taisyklos, kad būtų išvengta galimo pavojaus.

9. Nenaudoti prietaiso, jeigu pažeistas maitinimo laidas ar prietaisas buvo numestas, kitaip sugadintas arba netinkamai veikia. Netaisyti prietaiso savarankiškai, nes gresia smūgis. Sugadintą prietaisą atiduoti atitinkamam servisui, kad patikrintų ar pataisytų. Bet kokius taisymus gali atlikti tik įgaliotieji servais. Netinkamai atliktas taisymas gali kelti rimtą pavojų

naudotojui.

10. Prietaisā statyti ant vēsaus, stabilaus, lygaus paviršāus, toliāu nuo kaistanāiū virtuvēs prietaisū: elektrinēs vīryklēs, dujū degiklīū ir pan.

11. Nenaudoti prietaiso šalia degiū medžiāgū.

12. Maitinimo laidas negali kabēti uz stalo briaunos ar liestis su karšātais paviršāiais.

13. Nepalikāti i lizdā iļungto prietaiso be priežiūras.

14. Papildomāi apsaugāi uzātikrinti rekomenduojāma elektros tīnklē iļrengti srovēs diferencināi prietaisā (RCD), kurio vardinē diferencinē srovē neviršāija 30 mA. Šiuo atvejū būāina kreiptis i kvalificuotā elektrikā.

15. Saugoti, kad radijas nesudrēktū.

16. Radijā galimā valyti tik sausu skudurēliu. Nenaudoti vandens ir valiklīū.

17. Radijā laikyti sausoje patalpoje.

#### IRENGINIO APRAŠAS

1. POWER mygtukas

3. SD korteliū lizdas

5. MODE mygtukas

7. AUX iējimas

9. SKIP DOWN mygtukas

11. SKIP UP mygtukas

13. Maitinimo lizdas

2. LED ekranas

4. Garsiakalbiai.

6. USB lizdas

10. PLAY/PAUSE mygtukas

12. Garso reguliāavimo mygtukai

#### MP3 FAILŪ ATKŪRIMAS IŠ USB/SD ATMINTIES

DĒMESIO: Prietaisā gali bŪti nesuderināmas su visais failais dēl kodavimo skirtumū. Prietaisā gali neveikti su kai kuriū USB/SD atminties rŪšimis. Prietaise galimā naudoti USB atminti i SD korteles iki 8 GB talpos.

1. Grotuvā iļungti iļungikliu POWER (1). USB ar SD atminti i dēti i lizdā (USB lizdas – 6, SD lizdas – 3).

2. Mygtuku MODE (5) parinkti režimā.

3. Po to prietaisā pradēda atkurti pirmāji kŪrini.

4. Mygtuku PLAY/PAUSE (10) galimā sustabdyti i iš naujo paleisti kŪrini.

5. Mygtukais SKIP DOWN (9) i SKIP UP (11) galimā parinkti, kad grotŪ ankstesnius ar tolimesnius kŪrinius. KŪrinio atkŪrimo metu paspaudus i prilāikus šiuos mygtukus kŪrinio takelis paslenkamas atgal ar pirmyn.

6. Nustātyti garsumā mygtukais (12).

#### PER UNIVERSALIĀJĀ IJUNGĒI AUX IN IJUNGIAMO PRIETAISO NAUDOJIMAS:

1. Iļungti išorini prietaisā i grotuvo AUX IN iļungti (7).

2. Mygtuku MODE (5) iļungti grotuvo režimā AUX IN..

#### IRENGINIO PRIJUNGTO PRIE BLUETOOTH NAUDOJIMASIS:

1. Perijungti grotuvā i BLUETOOTH režimo aptarnāvimā, paspaudus mygtukā MODE (5).

2. Iļungti Bluetooth fŪnkcijā savo išoriniame iļrengime i pasirinkti iļrengimā kurio pavadināmas AD1162. Esant reikalui irašyti slāptažodj "0000".

#### VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

1. Išijungti prietaisā iš tīnklō

2. Prietaisā galimā valyti tik sausu skudurēliu.

3. Prietaisā laikyti sausoje patalpoje.

DĒMESIO: Valymui nenaudoti vandens – gali pažeisti prietaisā.

#### TECHNINIAI DUOMENYS

Maitinimo iātampa: 100-240V ~50/60Hz

RMS išvesties galia: 30W

Galimā: 40W



RŪpinantis aplinka. Kartono pakuotes atiduoti i makulatŪrā. Polietileno (PE) maišelius mesti i plastikui skirtā konteineri. Susidēvējusi prietaisā atiduoti atitinkamā atliekŪ surinkimo vietā, nes prietaise esanāios pavojingos medžiāgas gali kelti grēsmē aplinkāi. Elektrināi prietaisā atiduoti fokj, kad nebŪtŪ galimā jo pakartotinā naudoti i panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijas, būāina jas išimti i atskirai atiduoti i atliekŪ surinkimo vietā. Nemesti prietaiso i buitiniū atliekŪ konteineri!

## LATVIEŠU

**VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NOTEIKUMI SVARĪGI DROŠAS IZMANTOŠANAS NORĀDĪJUMI.  
LŪDZU, UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET**

Ja ierāce tiek izmantota komerciāliem nolŪkiem, garantijas nosacījumi mainās.

1. Pirms ierāces lietošanas, uzmanīgi izlasīt lietošanas instrukciju un rīkoties saskaņā ar tās norādījumiem. Ražotājs nenes atbildību par bojājumiem, kas radušies ierāces nepareizas vai

citādi neatbilstošas lietošanas rezultātā.

2. Ierīce paredzēta lietošanai tikai mājas apstākļos. Neizmantojiet ierīci mērķiem, kas neatbilst instrukcijā norādītajiem.

3. Ierīci pieslēgt tikai 100-240V ~50/60Hz tīkla spriegumam. Ar mērķi palielināt lietošanas drošību, nepieslēgt elektropadeves tīklam vienlaicīgi vairākas elektriskās ierīces.

4. Ievērot īpašu piesardzību ierīces lietošanas laikā, ja tuvumā atrodas mazi bērni. Neļaut bērniem rotaļāties ar ierīci. Neatļaut ierīci lietot bērniem vai ar tās lietošanu neiepazīstinātām personām.

5. **BRĪDINĀJUMS:** Šo ierīci nedrīkst izmantot bērni, kuri nav sasnieguši 8 gadu vecumu, personas ar ierobežotām fiziskām vai garīgām spējām vai personas, kurām nav pieredzes vai zināšanas darbā ar ierīci, ja vien ierīces izmantošana nenotiek atbildīgās personas uzraudzībā vai sekojot atbildīgās personas norādījumiem par drošu aprīkojuma ekspluatāciju, zinoties draudus saistībā ar ierīces izmantošanu. Bērniem nevajadzētu rotaļāties ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un uzglabāšanu nedrīkst veikt bērni, kuri nav sasnieguši vismaz 8 gadu vecumu. Šīs darbības jāveic pieaugušo personu uzraudzībā.

6. Vienmēr atvienojiet strāvas vadu no elektropadeves tīkla pēc ierīces lietošanas beigām, kontaktligzdu pieturot ar roku. **NERAUJIET** aiz strāvas vada.

7. Neiegremdējiet strāvas vadu, kontaktdakšu kā arī pašu ierīci ūdenī vai arī jebkāda cita veida šķidrumā. Nepakļaujiet ierīci laika apstākļu iedarbībai (lietus, saule, utml.), kā arī nelietojiet ierīci pārmērīga mitruma apstākļos (vannasistabas, mitri kempinga namiņi).

8. Periodiski pārbaudiet strāvas vada stāvokli. Ja strāvas vads ir bojāts, tas ir jānomaina pret jaunu kvalificētā remontdarbu darbnīcā, lai izvairītos no nevēlamām sekām.

9. Nelietojiet ierīci ar bojātu strāvas vadu, ierīci, kas sabojāta no metot vai kļādu citu apstākļu rezultātā kā arī ierīci, kas nepareizi darbojas. Nemēģiniet labot ierīci pašrocīgi, šāda darbība draud ar strāvas triecienu. Bojātu ierīci nododiet attiecīgajā servisa punktā, lai pārbaudītu vai remontētu ierīci. Visa veida remonta darbus drīkst veikt tikai pilnvarota persona autorizētos servisa centros. Nepareizi remonta darbi var izraisīt nopietnus draudus lietotāja veselībai.

10. Ierīci novietot uz vēsas, stabilas, līdzenas virsmas, prom no silstošām virtuves ierīcēm, tādām kā, piemēram: elektriskā plīts, gāzes deglis, utml.

11. Nelietojiet ierīci viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.

12. Strāvas vads nedrīkst nokarāties pāri galda malai vai būt saskarsmē ar karstām virsmām.

13. Neatstājiet ierīci pievienotu elektropadeves tīklam bez uzraudzības.

14. Papildu aizsardzībai, vannas istabas elektrības piegādes ķēdē ieteicams uzstādīt paliekošās strāvas iekārtu (RCD) ar nominālo strāvu, kas nepārsniedz 30 mA. Šajā sakarā, lūdz, sazināties ar kvalificētu elektriķi.

15. Nepieļaut radio iegremdēšanu ūdenī.

16. Radio drīkst slaucīt tikai ar sausu drāniņu. Neizmantojiet ūdeni un tīrīšanas līdzekļus.

17. Rādio jāuzglabā sausā telpā.

#### IERĪCES APRAKSTS

1. Poga POWER
3. SD karšu ligzda
5. Poga MODE
7. AUX ligzda
9. Poga SKIP DOWN
11. Poga SKIP UP
13. Barošanas bloka ligzda

2. LED displejs
4. Skaļruni
6. USB ligzda
10. Poga PLAY/PAUSE
12. Skaļuma regulēšanas poga

#### Mp3 FAILU ATSKAŅOŠANA NO USB/SD ATMIŅAS

**UZMANĪBU:** Ierīce var būt nesaderīga ar visiem failiem, ņemot vērā atšķirības kodējumā. Ierīce var neatbalstīt dažas no USB/SD atmiņām. Ierīce atbalsta USB atmiņu un SD kartes, kuru lielums ir līdz 8 GB.

1. Ieslēdziet atskaņotāju ar POWER (1) slēdzi. Ievietojiet USB atmiņu vai SD karti ligzdā (USB ligzda - 6, SD ligzda - 3).

2. Izvēlieties atskaņošanas režīmu ar taustiņu MODE (5).

3. Tālāk ierīce sāks pirmā skaņdarba atskaņošanu.

4. Izmantojot taustiņu PLAY/PAUSE (10) izvēlēto skaņdarbu var apturēt un atkārtoti atskaņot.

5. Izmantojot taustiņus SKIP DOWN (9) un SKIP UP (11) var izvēlēties iepriekšējo vai nākamo skaņdarbu atskaņošanu. Nospiežot šos taustiņus un turot nospieptos skaņdarba atskaņošanas laikā, ir iespējams tos pārfīti uz priekšu un atpakaļ.

6. Iestatiet skaļumu ar pogām (12).

IERĪCES IZMANTOŠANA AR UNIVERSĀLO PAPILDUS IEEJU AUX IN:

1. Pieslēdziet papildus ierīci, izmantojot ieeju AUX IN (7).
2. Pārslēdziet atskaņotāju uz režīmu AUX IN, nospiežot taustiņu MODE (5).

KĀ IZMANTOT CAUR BLUETOOTH PIESLĒGTO IERĪCI:

1. Pārslēdziet atskaņotāju BLUETOOTH režīmā, nospiežot pogu MODE (5).
2. Ieslēdziet Bluetooth funkciju savā ārējā ierīcē un izvēlieties ierīci ar nosaukumu AD1162. Ja nepieciešams, ievadiet paroli „0000”.

TĪRĪŠANA UN UZGLABĀŠANA

1. Atvienojiet ierīci no elektrības padeves tīkla.
2. Ierīci drīkst slaucīt vienīgi ar sausu drāniņu.
3. Ierīci jāuzglabā sausās telpās.

UZMANĪBU: Ierīces tīrīšanai neizmantojiet ūdeni, jo tas var sabojāt ierīci.

TEHNISKIE PARAMETRI

Strāvas spriegums: 100-240V ~50/60Hz

RMS skaņas izejas jauda: 30W

Jauda: 40W



Apkārtējās vides aizsardzība. Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet atsevišķai pārstrādei. Polietilēna maisiņus (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīcē satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtējai videi. Elektroierīce jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atsevišķi. Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

## EESTI

### ÜLDISED OHUTUSJUHISED. LUGEGE SEADME KASUTUSOHUTUST PUUDUTAVAD JUHISED TÄHELEPANELIKULT LÄBI JA HOIDKE ALLES

Kui seadet kasutatakse ärilisel eesmärgil, muutuivad garantiitingimused.

1. Enne seadme kasutamist loe kasutusjuhend hoolikalt läbi ja järgi kõiki seal leiduvaid juhiseid. Tootja ei vastuta nende kahjustuste eest, mis tekivad seadme mitteotstarbekohase kasutamise ja ebaõige käsitsemise tagajärjel.
2. Seade on ettenähtud ainult koduseks kasutamiseks. Ära kasuta seadet mitteotstarbekohastel eesmärkidel.
3. Seade tuleb lülitada ainult 100-240V ~50/60Hz toitepessa. Selleks, et seadme kasutusohutus oleks suurem, ära lülita üheaegselt ühte vooluringi mitut elektriseadet.
4. Seadme kasutamise ajal ole eriti ettevaatlik ja tähelepanelik siis, kui läheduses viibivad lapsed. Ära luba lastel mängida seadmega, samuti ära luba lastel ega isikutel, kes ei tunne seda seadet, et nad kasutaksid seda.
5. ETTEVAATUST: 8-aastased ja vanemad lapsed, füüsilise-, sensoorse- või vaimse puudega inimesed, samuti inimesed, kelle pole piisavalt koemusi ega teadmisi seadme kasutamiseks, võivad seadet kasutada vaid nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või juhul, kui neile on antud piisavald juhnoõrid seadme ohutuks kasutamiseks ja nad on teadlikud ohtudest, mis võivad seadme kasutamise kaasneda. Arge lubage lastel seadmega mängida. Arge lubage lastel seadet puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui laps on 8-aastane või vanem ja tegutseb järelevalve all.
6. Pärast seadme kasutamist võta alati pistik pistikupesast välja, hoides sealjuures pistikupesast kinni. ÄRA tõmba kunagi toitejuhtmest.
7. Ära pane kaablit, pistikut ega seadet vette või mingisse muuse vedelikku. Kaitse seadet ilmastikutingimuste (vihm, päike, jne) eest ning ära kasuta kõrgendatud niiskuse tingimustes (vannitoad, niisked kämpingumajad).
8. Kontrolli aeg-ajalt toitejuhtme seisundit. Juhul kui toitejuhe on vigastatud, siis peab ta väljavahetama selleks volitatud remonditöökojas, et vältida hädaohtlikku olukorda.
9. Ära kasuta vigastatud toitejuhtmega seadet, või kui seade kukkus maha või on mingil muul

viisil vigastatud või töötab ebaõigelt. Ära paranda seadet ise, sest sa võid saada elektrilöögi. Vigastatud seade anna selleks volitatud remonditöökotta, et ta seal ära parandataks. Kõiki parandustöid võivad teostada ainult selleks volitatud remonditöökojad. Valesti teostatud seadme parandus võib tekitada tõsise ohtuohukorra seadme kasutajale.

10. Pärast kasutamist aseta seade jahedale, kindlale ja siledale pinnale ja vaata, et lähedal poleks soojusallikaid nagu: elektripliit, gaasipliit, jms.

11. Ära kasuta seadet kergestisüttivate materjalide läheduses.

12. Toitejuhe ei või rippuda üle laua ääre või puutuda vastu kuumu pealispinda.

13. Ärge jätke sisselülitatud seadet ega laadijat pistikupesasse järelvalveta.

14. Ohutuse tagamiseks on lisameetmena soovitatav paigaldada elektrijuhtmestikule, kust vannituba toite saab, vahelduvvoolukaitse (RDC), mille nominaalne voolutugevus ei ületa 30 mA. Selles küsimuses pöörduge kvalifitseeritud elektriku poole.

15. Vältige raadio märjakssaamist.

16. Seadet võib puhastada vaid kuiva lapiga. Ärge kasutage vett ega puhastusvedelikke.

17. Hoidke raadiot kuivas ruumis..

#### SEADME KIRJELDUS

1. Nupp POWER

3. SD-kaardi pesa

5. Nupp MODE

7. AUX sisend

9. Nupp SKIP DOWN

11. Nupp SKIP UP

13. AC-adapteri pesa

2. LED-displei

4. Kõlarid

6. USB-pesa

10. Nupp PLAY/PAUSE

12. Helitugevuse reguleerimise nupp

#### MP3-FAILIDE KUULAMINE USB/SD-MÄLUST

TÄHELEPANU: Erinevate kodeerimisviiside tõttu ei pruugi seade ühilduda kõigi failidega. Seade ei pruugi töötada mõnede USB/SD-mäludega. Seadmes saab kasutada USB-mälu ja SD-kaarte võimsusega kuni 8GB.

1. Lülitage seade lülitist POWER (1) sisse. Asetage USB-mälu või SD-kaart vastavasse pesasse (USB-pesa - 6, SD-pesa - 3).

2. Valige nupu MODE (5) abil töörežiim.

3. Seejärel hakkab seade mängima esimest lugu.

4. Nuppu PLAY/PAUSE (10) abil saate loo mängimise peatada ja taastada.

5. Järgmisele või eelmisele loole saate liikuda nuppude SKIP DOWN (9) ja SKIP UP (11) abil. Kui vajutate neid nuppe mingi loo mängimise ajal, liigute kas selle sama loo algusesse või lõppu.

6. Seadistage helitugevuse nuppudega (12).

#### UNIVERSAALSE SISENDIPESA AUX IN KAUDU ÜHENDATUD SEADME KASUTAMINE:

1. Ühendage väliseadme raadioga AUX IN pesa (7) abil.

2. Lülitage plaadimängija MODE-nupu (5) abil AUX IN-töörežiimile.

#### BLUETOOTH ABIL ÜHENDATUD SEADME KASUTAMINE:

1. Lülitage mängija BLUETOOTH kasutamise režiimile, vajutades nupule MODE (5).

2. Lülitage oma välisel seadmel sisse Bluetooth ja valige seade nimega AD1162. Vajadusel kirjutage parool „0000“.

#### PUHASTAMINE JA HOOLDAMINE

1. Eemaldage seade vooluvõrgust.

2. Seadet tohib pühkida vaid kuiva lapiga.

3. Hoidke seadet kuivades kohas.

TÄHELEPANU: Ärge kasutage puhastamiseks vett, sest see võib seadet kahjustada.

#### TEHNILISED ANDMED

Toitepinge: 100-240V ~50/60Hz

RMS-väljundvõimsus: 30W

Võimsus: 40W



Hoolitse keskkonnakaitse eest. Kartongist pakendid vii makulatuuri. Kilekotid (PE) viska kasutatud plastiku jaoks ettenähtud mahutitesse. Kasutatud seadmed vii selleks ettenähtud kogumispunktidesse, sest seadmes leiduvad ohtlikud elemendid võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uuesti kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti. Seadet ei tohi visata olmejäätmete konteineritesse!

#### ROMÂNĂ

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE CU PRIVIRE LA SIGURANȚA DE UTILIZARE CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU VIITOR

1. Înainte de a începe utilizarea dispozitivului citiți manualul de instrucțiuni și urmați instrucțiunile conținute de acesta. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de utilizarea dispozitivului care nu este în conformitate cu destinația sau deservirea incorectă a acestuia.
2. Dispozitivul este destinat numai pentru uz casnic. Nu folosiți acest dispozitiv în alte scopuri decât cele pentru care este destinat. Dispozitivul este destinat numai pentru uz casnic. Nu folosiți acest dispozitiv în alte scopuri decât cele pentru care este destinat.
3. "Dispozitivul trebuie conectat numai la o priză cu legătură la pământ 100-240V ~50/60Hz. În vederea mării siguranței beneficiarului la un singur circuit, nu trebui conectate în același timp mai multe aparate electrice."
4. Trebuie să fiți foarte precauți în cazul folosirii dispozitivului în cazul în care în apropierea acestuia se află copii. Nu permiteți copiilor să se joace cu dispozitivul și nu permiteți folosirea acestuia de către copii și persoanele care nu cunosc dispozitivul.
5. **AVERTIZARE:** Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii care au vârsta de peste 8 ani și mai mari, de către persoane cu capacități fizice, senzoriale și mentale limitate și de către persoane fără experiență și care nu cunosc dispozitivul, atunci când acestea sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea dispozitivului în siguranță și cunosc pericolele care reies din utilizarea acestui dispozitiv. Copii nu ar trebui să se joace cu echipamentul. Curățarea și conservarea dispozitivului nu trebuie realizată de copii, în afara cazului în care aceștia au depășit vârsta de 8 ani și aceste activități sunt realizate sub supravegherea unei persoane adulte.
6. Intotdeauna după ce dispozitivul nu mai este folosit scoateți ștecherul din priza de alimentare cu curent electric și țineți priza cu mâna. NU trageți de cablul de alimentare.
7. Nu scufundați cablul, ștecherul și nici întregul dispozitiv în apă sau alt lichid. Nu expuneți echipamentul la acțiunile condițiilor atmosferice (ploaie, raze solare, etc.) și nici nu îl folosiți în condiții de umiditate ridicată (baie, bungalouri cu umezeală).
8. Periodic trebuie să verificați starea cablului de alimentare. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu unul nou de către un atelier de specialitate în scopul de a evita orice pericol.
9. Nu folosiți dispozitivul care are defect cablul de alimentare sau în cazul în care acesta a fost scăpat din mână sau este defect în orice alt mod sau în cazul în care nu funcționează corect. Nu reparați singuri dispozitivul deoarece acest lucru poate conduce la electrocutare. Dispozitivul defect trebuie să îl transmiteți către un service pentru ca acesta să fie verificat și în caz de nevoie reparat. Toate reparațiile pot fi efectuate numai de către punctele de service care posedă autorizație. Reparația care nu este realizată incorect poate cauza pericol grav pentru beneficiar.
10. Dispozitivul trebuie amplasat pe o suprafață stabilă, netedă, departe de dispozitivele de bucătărie care redau căldură, așa cum ar fi: aragazul electric și cel pe gaz etc.
11. Nu folosiți dispozitivul în apropierea materialelor combustibile.
12. Cablul de alimentare nu poate să atârne peste marginea mesei sau să atingă suprafețele fierbinți.
13. Nu se permite lăsarea dispozitivului pornit și nici a alimentatorului în priză fără supraveghere.
14. Pentru a asigura o protecție suplimentară, se recomandă instalarea pe circuitul electric a unui dispozitiv cu curent diferențial (RCD) cu curent alternativ diferențial care nu va depăși 30 mA. În acest sens trebuie să vă adresați unui electrician specialist.
15. Nu lăsați radioul să fie ud.
16. Radioul poate fi șters numai cu o cârpă uscată. Nu folosiți apă și nici alte lichide pentru curățare.
17. Radioul trebuie păstrat în încăperi uscate.



## DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

1. Tasta POWER
3. Priză card SD
5. Tasta MODE
7. Intrare AUX
9. Tasta SKIP DOWN
11. Tasta SKIP UP
13. Priză alimentator

2. Display LED
4. Difuzoare
6. Priză USB
10. Tasta PLAY/PAUSE
12. Taste pentru reglarea volumului

## REDAREA FIȘIERELOR MP3 DE PE MEMORIA USB/SD

**ATENȚIE:** Aparatul poate să nu fie compatibil cu toate fișierele datorită diferențelor de codificare. Aparatul poate să nu conlucreze cu unele tipuri de memorii USB/SD. Aparatul deserveste memorii USB și carduri SD cu o capacitate de 8GB.

1. Porniți dispozitivul de redare cu ajutorul întrerupătorului POWER (1). Introduceți memoria USB sau SD în priză (priza USB - 6, priza SD - 3).
2. Alegeți modul de funcționare cu ajutorul tastei MODE (5).
3. Apoi dispozitivul va începe redarea primei melodii.
4. Cu ajutorul butonului PLAY/PAUSE (10) puteți opri și porni din nou redarea unei anumite melodii.
5. Cu ajutorul tastelor SKIP DOWN (9) și SKIP UP (11) puteți selecta redarea melodiilor anterioare sau a celor care urmează. Apăsarea pentru o perioadă mai lungă de timp a acestor taste în timpul redării melodiei conduce la derularea înapoi sau înainte.
6. Setări volumul cu ajutorul tastelor (12).

## FOLOSIREA APARATULUI CONECTAT CU AJUTORUL PRIZEI DE INTRARE UNIVERSALE AUX IN:

1. Conectați dispozitivul extern la aparatul de redare cu ajutorul prizei AUX IN (7).
2. Comutați dispozitivul de redare în modul de deservire AUX IN prin apăsarea tastei MODE (5).

## FOLOSIREA DISPOZITIVULUI CONECTAT PRIN BLUETOOTH:

1. Activați dispozitivul de redare în modul de deservire BLUETOOTH prin apăsarea tastei MODE (5).
2. Activați funcția Bluetooth pe dispozitivul extern și selectați dispozitivul numit AD1162. Dacă este necesar, introduceți parola "0000".

## CURĂȚARE ȘI MENTENANȚĂ

1. Deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare cu curent electric.
2. Aparatul poate fi șters cu doar o cârpă uscată.
3. Aparatul trebuie păstrat în încăperi uscate.

**ATENȚIE:** Nu utilizați apă pentru a curățarea aparatului, acesta se poate deteriora.

## DATE TEHNICE

Tensiunea de alimentare: 100-240V ~50/60Hz

Puterea RMS de ieșire: 30 W

Putere: 40W



Din grija pentru mediul înconjurător. Ambalajele din carton vă rugăm să le transmiteți la centrele de maculatură. Sacii din polietilenă (PE) trebuie aruncați în recipientele pentru materialele plastice. Dispozitivul uzat trebuie transmis la punctul corespunzător de depozitare, deoarece componentele periculoase care se găsesc în dispozitiv pot fi foarte periculoase pentru mediul înconjurător. Dispozitivul electric trebuie transmis în așa fel încât să se limiteze utilizarea lui repetată. Dacă în dispozitiv se găsesc baterii acestea trebuie scos și transmise către punctul de depozitare a acestora, separat.

## BOSANSKI / HRVATSKI

### OPŠTI USLOVI BEZBJEDNOSTI. VAŽNE UPUTE KOJE SE TIČU BEZBJEDNOSTI UPOTREBE. PROCITAJTE IH PAŽLJIVO I SACUTOVAJTE KAKO BISTE IH KONSULTOVALI U BUDUĆNOSTI

1. Prije početka eksploatacije aparata treba pročitati uputstvo za upotrebu i postupati prema njegovim uputama. Proizvođač ne snosi odgovornost za štete koje su nastale uslijed nenamjenske upotrebe ili neodgovarajućeg rukovanja.
2. Aparat je namjenjen isključivo za kućnu upotrebu. Ne smije se koristiti u druge svrhe – koje nisu u skladu s njegovom namjenom.
3. Aparat treba priključiti isključivo u utičnicu sa uzemljenjem 100-240V ~50/60Hz. U cilju povećanja bezbjednosti eksploatacije, u jedno strujno kolo se ne može istovremeno priključiti više električnih uređaja.
4. Treba obraćati posebnu pažnju tokom korištenja aparata, kad se u blizini nalaze djeca. Nemojte dopustiti djeci da se igraju aparatom. Nemojte dozvoljavati djeci niti osobama koje nisu upoznate sa aparatom da ga koriste.
5. **UPOZORENJE:** Ovaj uređaj mogu da koriste djeca starija od 8 godina i osobe sa ograničenim fizičkim, osjetilnim i mentalnim sposobnostima ili osobe neiskusne te

neupoznate sa uređajem, ako se upotreba vrši pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbjednost ili ako su ove osobe dobile upute vezane za bezbjednu upotrebu uređaja i svjesne su opasnosti vezanih za upotrebu uređaja. Djeca se ne smiju igrati sa uređajem. Čišćenje i konzervacija uređaja ne smije se vršiti od strane djece, sem ako su starija od 8 godina i vrše ove radnje pod nadzorom odrasle osobe

6. Uvijek nakon upotrebe, izvadite utikač iz utičnice za napajanje, pridržavajući utičnicu rukom. NEMOJTE vući mrežni kabel.

7. Ne potapati kabel, utikač ili sav aparat u vodu ili bilo koju drugu tečnost. Ne izlagati djeinstvu atmosferskih prilika (kiša, sunce i dr.) i ne koristiti u uslovima povišene vlažnosti (kupatila, „vlažne“ vikendice).

8. Periodično provjeravajte stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, treba biti promjenjen od strane specijalizovanog servisa sa ciljem sprječavanja opasnosti.

9. Nemojte koristiti aparat: kad je oštećen kabel za napajanje, nakon pada na tlo, kad je na bilo koji način oštećen, kad nepravilno radi. Nemojte samostalno popravljati aparat zbog opasnosti od udara struje. Oštećen aparat predajte odgovarajućem servisu da izvrši provjeru ili popravak. Sve popravke mogu vršiti isključivo ovlašteni servisi. Nepravilno izveden popravak može prouzročiti ozbiljnu opasnost za korisnika.

10. Aparat treba staviti na hladnu, stabilnu, ravnu površinu, daleko od zagrijanih kuhinjskih uređaja kao što su: štednjak, plinski plamenik i dr.

11. Nemojte koristiti aparat u blizini lako zapaljivih materijala.

12. Kabel za napajanje ne može visjeti preko ruba stola niti dodirivati vruće površine.

13. Aparat ili uređaj za napajanje ne smiju da budu priključeni na utičnicu bez nadzora.

14. Da se obezbijedi dodatna zaštita preporučujemo da u električnom krugu instalirate zaštitni uređaj diferencijalne struje (RCD) sa nominalnom diferencijalnom strujom, koja nije veća od 30 mA. U vezi sa tim treba se obratiti električaru-stručnjaku.

15. Nemojte dozvoliti da se radio smoči.

16. Smije se brisati samo suhom krpicom. Nemojte koristiti vodu niti sredstva za čišćenje.

17. Radio treba da bude u suhoj prostoriji.

#### OPIS UREĐAJA

1. Dugme POWER
3. Priključak za SD karticu
5. Dugme MODE
7. Ulaz AUX
9. Dugme SKIP DOWN
11. Dugme SKIP UP
13. Gnjezdo za napajač

2. LED displej
4. Zvučnici
6. USB priključak
10. Dugme PLAY/PAUSE
12. Dugmad za kontrolu jačine zvuka

#### REPRODUKCIJA MP3 FAJLOVA IZ USB/ SD MEMORIJE

PAŽNJA: Uređaj može da ne bude kompatibilan sa svim datotekama zbog razlika u kodiranju. Uređaj možda neće raditi s nekim USB / SD memorijama. Uređaj podržava USB memorije i SD kartice kapaciteta do 8GB.

1. Uključite plejer prekidačem POWER (1). Stavite USB ili SD memoriju u prorez (prorez USB - 6, prorez SD - 3).
2. Odaberite režim rada pritiskom MODE (5).
3. Zatim, uređaj će početi igrati prvu pesmu.
4. Pomoću dugmeta PLAY/PAUSE (10) možete pauzirati i ponoviti reprodukciju pjesme.
5. Pomoću dugmadi SKIP DOWN (9) i SKIP UP (11) možete odabrati igranje bilo prethodnu ili sledeće numere. Pritiskom i držanjem ovih dugmeta tokom reprodukcije pjesme će uzrokovati njeno skrolovanje unazad ili unapred.
6. Podesite jačinu zvuka dugmićima (12).

#### KORIŠĆENJE UREĐAJA POVEZANOG PREKO UNIVERSALNOG ULAZNOG PRIKLJUČKA AUX IN:

1. Povežite vanjski uređaj za plejer kroz gnezdo AUX IN (7).
2. Prebacite player u režim rada AUX IN pritiskom dugmeta MODE (5).

#### KORIŠĆENJE UREĐAJA PRIKLJČENOG PREKO BLUETOOTHA:

1. Prebacite plejer u režim rada BLUETOOTH pritiskom dugmeta MODE (5).
2. Aktivirajte Bluetooth funkciju na eksternim uređaju i odaberite uređaj pod nazivom AD1162. Ako je potrebno, unesite lozinku „0000“.

#### ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Isključite uređaj iz električne mreže.
  2. Uređaj se može obrisati samo suvom krpom.
  3. Uređaj treba čuvati na suhom mjestu.
- PAŽNJA: Nemojte koristiti vodu za čišćenje, to može oštetiti uređaj.

TEHNIČKI PODACI  
Napon napajanja: 100-240V ~50/60Hz  
Izlazna RMS snaga: 30 W  
Snaga: 40W



Brinući za okoliš. Molimo Vas da kartonska pakovanja odnesete u otkup otpadnog papira. Polietilenske džakove (PE) bacajte u kontejner za plastiku. Iskorišćen uređaj treba odneti na odgovarajuću deponiju, jer opasni sastojci koji se u njemu nalaze, mogu biti opasni za okoliš. Električni uređaj treba odneti na način, koji ograničava njegovu ponovnu upotrebu i korištenje. Ako se u uređaju nalaze baterije, treba ih izvaditi i odvojeno predati na deponiju. Uređaj se ne smije bacati u kontejner za komunalni otpad!!

## MAGYAR

### A BIZTONSÁGRA VONATKOZÓ FONTOS UTASÍTÁSOK OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBIEKRE

1. A készülék használatbavétele előtt olvassa el a kezelési útmutatót, és járjon el az abban leírtak szerint. A gyártó nem vállal felelősséget a rendeltetésétől eltérő használatból vagy a nem megfelelő kezelésből eredő esetleges károkért.
2. A berendezés kizárólag otthoni használatra készült. Ne használja, más, a rendeltetésétől eltérő célra.
3. A berendezést kizárólag 100-240V ~50/60Hz, földelt dugaszolóaljzatra szabad csatlakoztatni.  
A biztonság fokozása érdekében egy áramkörre nem szabad egy időben nagyon sok elektromos készüléket kötni.
4. Különösen óvatosan kell eljárni a készülék használatakor, ha a közelben gyerekek tartózkodnak. Nem szabad megengedni, hogy a gyerekek játszanak a készülékkel, sem pedig azt, hogy a berendezést nem ismerő személyek használják.
5. FIGYELMEZTETÉS: Jelen készüléket használhatják 8 évnél idősebb gyermekek, valamint fizikai, érzékelő vagy pszichikai képességeikben korlátozott személyek, vagy olyan valaki, aki nem ismeri a készüléket, nincs vele tapasztalata, feltéve, hogy ez a biztonságukért felelős személy felügyeletével történik, vagy kioktatták őket a készüléknek biztonságos használatára, és tudatában vannak a használatával járó veszélyeknek. A gyerekek nem játszhatnak a berendezéssel. A berendezést ne tisztítsák és ne tartsák karban gyerekek, esetleg csak akkor, ha 8 évnél idősebbek, és ezt felügyelettel teszik.
6. Használat után húzza ki a dugaszt a hálózati dugaszolóaljzathoz úgy, hogy kézzel tartja a dugaszolóaljzatot. NE húzza a hálózati kábelnél fogva.
7. Ne merítse a kábelt, a dugaszt vagy az egész készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne tegye ki a készüléket az időjárás hatásainak (eső, napsütés stb.), és ne használja megnövekedett páratartalmú körülmények között (fürdőszoba, nedves kempingházak).
8. Időként ellenőrizze a hálózati kábel állapotát. Ha a hálózati kábel sérült, akkor a veszély megszüntetése érdekében azt erre specializált javítóműhelyben ki kell cseréltetni.
9. Ne használja a készüléket sérült hálózati kábellel, vagy ha azt leejtették, vagy bármilyen más módon megsérült, illetve rosszul működik. Ne javítsa önállóan a készüléket, mivel ez áramütés veszélyével jár. A sérült berendezést adja be megfelelő szervizbe ellenőrzésre vagy javításra. Bármilyen javítást kizárólag erre jogosult szerviz végezhet. A helytelenül végzett javítás komoly veszélyt jelenthet a használó számára.
10. A készüléket hideg, stabil, lapos felületre kell állítani, messze olyan konyhai készülékektől, amelyek felmelegedhetnek: pl. mikrosütőtől, gáztűzhelytől stb.
11. Ne használja a készüléket gyúlékony anyagok közelében.
12. A hálózati kábel nem lóghat az asztal szélén túl, vagy nem érhet forró felülethez.
13. Nem szabad felügyelet nélkül hagyni a bekapcsolt készüléket vagy tápegységet.
14. Plusz védelem érdekében ajánlott az elektromos áramkörbe 30 mA-t nem meghaladó névleges túláramra méretezett túláram-védőkapcsolót (RDC) kell beépíteni. Ezt

villanyszerelőre kell bízni.

15. Ne hagyja, hogy víz érje a rádiót.

16. Csak száraz ruhával szabad áttörölni a rádiót. Ne használjon vizet vagy folyékony tisztítószereket.

17. Száraz helyen tárolja a rádiót.

#### A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

- |                       |                           |
|-----------------------|---------------------------|
| 1. POWER gomb         | 2. LED kijelző            |
| 3. SD kártya aljzat   | 4. Hangszórók             |
| 5. MODE gomb          | 6. USB aljzat             |
| 7. AUX bemenet        |                           |
| 9. SKIP DOWN gomb     | 10. PLAY/PAUSE gomb       |
| 11. SKIP UP gomb      | 12. Hangerőszabályzó gomb |
| 13. Tápellátás aljzat |                           |

#### MP3 FILE-OK LEJÁTSZÁSA USB/SD MEMÓRIÁBÓL

FIGYELEM: A készülék nem biztos, hogy kompatibilis minden file-al, a kódolások különbségei miatt.

A készülék lehet hogy nem működik együtt némelyik USB tárolóval/SD kártyával. A készülék maximum 8GB kapacitású USB tárolót és SD kártyát szolgál ki.

1. Kapcsolja be a lejátszót az POWER kapcsolóval (1). Tegye az USB vagy SD memóriát az aljzatba (USB aljzat-6, SD aljzat-3).
2. Válassza ki a működési módot a MODE nyomógombbal (5).
3. Majd a készülék elkezd lejátszani az első számot.
4. A PLAY/PAUSE nyomógomb (10) segítségével lehet megállítani és ismételni az adott szám lejátszását.
5. A SKIP DOWN (9) és a SKIP UP (11) nyomógombok segítségével kiválaszthatja az elő vagy következő szám lejátszását. A nyomógombok zeneszám lejátszás közbeni megnyomásával és nyomvatartásával előre vagy hátra tekerését érhetjük el.
6. Állítsa be a hangerőt a nyomógombokkal (12).

#### AZ AUX IN UNIVERZÁLIS BEMENETRE KAPCSOLT KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

1. Csatlakoztassa a külső készüléket a lejátszóhoz az AUX IN aljzaton (7) keresztül.
2. Állítsa a lejátszót az AUX IN módba, megnyomva az MODE gombot (5).

#### BLUETOOTHAL KAPCSOLT KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

1. Kapcsolja át a lejátszót Bluetooth módba a MODE gombot (5) megnyomva.
2. Kapcsolja be a Bluetooth funkciót a saját külső készülékén és válassza ki a AD1162 nevű készüléket. Szükség esetén írja be a „0000” jelszót.

#### TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. Válassza le a készüléket a hálózatról.
  2. A készüléket kizárólag száraz törölkendővel szabad áttörölni.
  3. A készüléket száraz helyen kell tartani.
- FIGYELEM: A tisztításhoz ne használjon vizet, mert az károsíthatja a készüléket.

#### MŰSZAKI ADATOK:

Tápfeszültség: 100-240V ~50/60Hz

RMS kimeneti teljesítmény: 30W

Teljesítmény: 40W



A környezet védelme érdekében kérjük külön karton dobozok és műanyag zsákokat és dobja őket a megfelelő hulladék közé. Használt készüléket kell eljuttatni a kijelölt gyűjtőhelyekre miatt veszélyes elemek alkatrészeket, amelyek hatással lehetnek a környezetre. Ne dobja a készüléket a közös szemétkosárba.

#### македонски

**УСЛОВИ НА БЕЗБЕДНОСТ. ВАЖНО УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ ПРИ УПОТРЕБА  
ВЕ МОЛИМЕ ВНИМАТЕЛНО ПРОЧИТАЈТЕ И ЧУВАЈТЕ ГО ЗА ИДНИ ПОТСЕТУВАЊА.**

Условите на гаранција се различни, ако уредот се користи за комерцијални цели.

1. Пред употреба на уредот внимателно прочитајте ги и секогаш следете ги следните упатства. Производителот не е одговорен за оштетувања кои произлегуваат од неправилна употреба на уредот.

2. Уредот треба да се употребува само внатре. Не употребувајте го уредот за било какви цели кои не се компатибилни со неговата примена.

3. Напонот е 100-240V ~50/60Hz со заземјување. Од безбедносни причини не треба да се приклучуваат повеќе уреди на еден извор на електрична енергија.

4. Бидете внимателни кога го употребувате уредот во близина на деца. Не им дозволувајте на децата да си играат со уредот. Не им дозволувајте на децата или луѓето кои не го познаваат уредот да го користат без надзор.
5. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Овој уред може да се користи од страна на деца над 8 години и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности, или лица со недостаток на искуство и знаење, само доколку се под надзор на лице одговорно за нивната безбедност, или ако тие се обучени за безбедност при употреба на уредот и се свесни за опасностите поврзани со неговото работење. Децата не треба да си играат со уредот. Чистење и одржување на уредот не треба да се врши од страна на децата, освен ако тие се над 8 години и овие активности се вршат под надзор.
6. Откако ќе завршите со употреба на уредот, полека извадете го приклучникот од доводот на струја, притоа придржувајќи го штекерот со рака. Никогаш не влечете го кабелот!!!
7. Никогаш не ставајте го кабелот, приклучникот или целиот уред во вода. Никогаш не изложувајте го уредот на атмосферски услови, како директна сончева светлина или дожд, итн. Никогаш не употребувајте го уредот во влажни услови.
8. Повремено проверувајте ја состојбата на електричниот кабел. Доколку тој е оштетен, однесете го уредот на овластен сервис за замена на кабелот со цел да се избегнат опасни ситуации.
9. Никогаш не употребувајте го уредот со оштетен кабел или ако ви паднал или бил оштетен на било каков начин или ако не работи правилно. Не обидувајте се сами да го поправате дефектниот производ бидејќи тоа може да доведе до електричен шок. Секогаш носете го такиот уред на овластен сервис на поправка. Поправките можат да ги извршуваат единствено професионални лица од овластен сервис, бидејќи неправилните поправки можат да предизвикаат опасни ситуации за корисникот.
10. Никогаш не ставајте го уредот на или во близина на загреани или врели површини или кујнски уреди како електрични или плински шпорети.
11. Никогаш не користете го уредот во близина на запалливи материјали.
12. Не оставајте го кабелот да виси преку работ на работната површина.
13. Никогаш не оставајте го без надзор уредот поврзан со довод на струја. Дури и кога е употребата прекината за кратко време, исклучете го од струја, извадете го кабелот од штекер.
14. За гаранитане на додатна заштита, препорача се инсталиране на електричен систем дополнителен уред за разлишен напон на струја (RCD) со номинална струја не повеќе од 30 mA. Со тоа прашање обратете на стручан електричар.
15. Радиото не смее да се потопува во вода.
16. Радиото може да се чисти единствено со влажна крпа. Да не се користи вода или средства за чистење.
17. Радиото треба да се чува на суво место.

#### ОПИС НА УРЕДОТ

- |                       |  |
|-----------------------|--|
| 1. Копче POWER        | 2. Екран LED                           |
| 3. Гнездо за SD карта | 4. Звучници                            |
| 5. Копче MODE         | 6. Гнездо USB                          |
| 7. Влез AUX           |  |
| 9. Копче SKIP DOWN    | 10. Копче PLAY/PAUSE                   |
| 11. Копче SKIP UP     | 12. Копчиња за регулација на гласноста |
| 13. Гнездо за полнење |  |

#### ОТВАРАЊЕ НА MP3 ФОЛДЕРИ ОД USB/SD МЕМОРИЈА

ВНИМАНИЕ: Уредот може да не биде компатибилен со сите фолдери, поради разликите во кодирањето. Уредот може да не соработува со некои USB/SD мемории. Уредот отвора USB мемории и SD карти до 8GB.

1. Вклучи го отварачот со вклучувачот POWER (1). Смести ја USB меморијата или SD картата во гнездото ( USB гнездо - 6, SD гнездо - 3).
2. Избери начин на работа со копчето MODE (5).
3. Потоа уредот ќе започне со отварање на првата композиција.

4. Со помош на копчето PLAY/PAUSE (10) може да се стопира и повторно отвора композицијата.
5. Со помош на копчињата SKIP DOWN (9) и SKIP UP (11) може да си бира отварање на претходните или следните композиции. Притискањето и придржувањето на тие копчиња додека течи композицијата, ќе предизвика нејзино префрлање напред или назад.
6. Подеси ја гласноста со копчињата (12).

#### КОРИСТЕЊЕ НА УРЕДОТ ПРИКЛУЧЕН ПРЕКУ УНИВЕРЗАЛНО ИЗЛЕЗНО ГНЕЗДО AUX IN:

1. Поврзи го надворешниот уред до отварачот преку гнездото AUX IN (7).
2. Префрли го отварачот на начин за користење AUX IN пристискајќи го копчето MODE (5).

#### КОРИСТЕЊЕ НА УРЕДОТ КОГА Е ПОВРЗАН СО BLUETOOTH:

1. Префрли го отварачот на начин за користење на BLUETOOTH, притискајќи го копчето MODE (5).
2. Вклучи ја функцијата Bluetooth на својот внатрешен уред и избери уред со назив AD1162. Доколку биде потребно внеси ја шифрата „0000“.

#### ЧИСТЕЊЕ И КОНЗЕРВАЦИЈА

1. Исклучи го уредот од струја.
2. Уредот може да се брише само со сува крпа.
3. Уредот треба да се чува во сува просторија.

**ВНИМАНИЕ:** Да не се користи вода при чистењето, тоа може да го оштети уредот.

#### ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ:

Напон: 100-240V ~50/60Hz

Излезна RMS моќ: 30W

Моќ: 40W



За да се заштитат вашата околина: ве молиме одделни кутии и пластични кеси и да располага со нив во соодветните канти за отпадоци. Користи апаратот треба да биде предаден на посветен собирање поени поради hazardous компоненти, кои можат да влијаат на животната средина. Не фрлајте овој апарат во заедничката корпа за отпадоци.

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

### ΓΕΝΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Πριν από τη χρήση της συσκευής πρέπει να διαβάσετε τις οδηγίες χρήσεως και να τις ακολουθήσετε. Ο παραγωγός δεν ευθύνεται για ενδεχόμενες ζημιές που οφείλονται σε μη ενδεικνυμένη χρήση ή σε λάθος χειρισμό της συσκευής.
2. Η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση. Απαγορεύεται η χρήση της για άλλους σκοπούς, για τους οποίους δεν προορίζεται.
3. Η συσκευή πρέπει να συνδεθεί μόνο με πρίζα 100-240V ~50/60Hz. Για την μεγαλύτερη ασφάλειά σας δεν πρέπει να συνδέετε στον ίδιο κύκλωμα ρεύματος πολλές ηλεκτρικές συσκευές.
4. Πρέπει να προσέχετε ιδιαίτερος κατά τη διάρκεια χρήσης της συσκευής όταν δίπλα βρίσκονται παιδιά. Δεν επιτρέπεται τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Δεν επιτρέπεται η χρήση της συσκευής από παιδιά ή άτομα που δεν έχουν ενημερωθεί σχετικά με το χειρισμό της.
5. Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες ικανότητες κινητικές, αισθητικές και νοητικές είτε από άτομα που δεν έχουν εμπειρία ή δεν έχουν ενημερωθεί σχετικά με το χειρισμό της συσκευής, εκτός αν γίνεται αυτό υπό την εποπτεία ατόμου υπεύθυνου για την ασφάλεια τους και σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσεως.
6. Πάντα μετά τη χρήση αποσυνδέστε το ρευματολήπτη από το δίκτυο παροχής ρεύματος, κρατώντας την πρίζα. ΜΗΝ τραβήξετε το καλώδιο σύνδεσης.
7. Μη βάζετε το καλώδιο, το ρευματολήπτη και ολόκληρη τη συσκευή στο νερό ή άλλο υγρό. Προστατεύετε τη συσκευή από δυσμενείς καιρικές συνθήκες (βροχή, ήλιο, κ.ά.). Μη τη χρησιμοποιείτε σε συνθήκες αυξημένης υγρασίας (μπάνιο, κάμπινγκ).
8. Τακτικά πρέπει να ελέγχετε την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί με ειδικό καλώδιο από την ειδική υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών για να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος.

9. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή με ελαττωματικό καλώδιο τροφοδοσίας είτε με καλώδιο που έχει πέσει ή έχει υποστεί οποιαδήποτε άλλη ζημιά είτε δεν λειτουργεί σωστά. Μην επισκευάζετε τη συσκευή μόνοι σας, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Την ελαττωματική συσκευή πρέπει να την ελέγξει ή να την επισκευάσει η κατάλληλη υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών. Οι επισκευές μπορούν να γίνονται μόνο από εξουσιοδοτημένες υπηρεσίες εξυπηρέτησης πελατών. Η λανθασμένη επισκευή μπορεί να προκαλέσει σοβαρό κίνδυνο για τους χρήστες.

10. Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σε κρύα σταθερή και επίπεδη επιφάνεια, μακριά από εστίες ζέστης όπως ηλεκτρική κουζίνα, μπρίκι, κ.ά."

11. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή πλάι σε εύφλεκτα υλικά.

12. Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν μπορεί να κρέμεται από το τραπέζι ή να αγγίζει καυτές επιφάνειες.

13. Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη με το δίκτυο παροχής ρεύματος χωρίς επίβλεψη.

14. Με σκοπό να διασφαλίσετε πρόσθετη προστασία προτείνεται να εγκαταστήσετε μέσα στο ηλεκτρικό κύκλωμα τη διάταξη προστασίας ρεύματος διαρροής (RCD) με το ονομαστικό ρεύμα που δεν υπερβαίνει 30 mA. Με σκοπό να το κάνετε πρέπει να καλέσετε τον ειδικό ηλεκτρικό.

15. Μην επιτρέψετε να βραχεί το ραδιόφωνο.

16. Μπορείτε να σκουπίσετε το ραδιόφωνο με ένα στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε νερό ή υγρά καθαρισμού.

17. Το ραδιόφωνο θα πρέπει να φυλάσσεται σε στεγνό χώρο.

#### ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- |                          |                            |
|--------------------------|----------------------------|
| 1. Κουμπί POWER          | 2. Οθόνη LED               |
| 3. Υποδοχή κάρτας SD     | 4. Ηχεία                   |
| 5. Πλήκτρο MODE          | 6. Θύρα USB                |
| 7. Είσοδος AUX           |                            |
| 9. Κουμπί SKIP DOWN      | 10. Κουμπί PLAY / PAUSE    |
| 11. Κουμπί SKIP UP       | 12. Κουμπί ελέγχου έντασης |
| 13. Υποδοχή τροφοδοτικού |                            |

#### ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ ΔΙΣΚΩΝ MP3 ΜΕΣΩ ΜΝΗΜΗΣ USB/ ΚΑΡΤΑΣ SD

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η μονάδα μπορεί να μην είναι συμβατή με όλα τα αρχεία λόγω διαφορών στη κωδικοποίηση. Η συσκευή μπορεί να μη λειτουργεί με ορισμένες συσκευές αποθήκευσης USB / κάρτες SD. Η συσκευή υποστηρίζει κάρτες μνήμης USB και κάρτες SD έως 8GB.

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή αναπαραγωγής με το διακόπτη POWER (1). Τοποθετήστε τη μνήμη USB ή SD στην υποδοχή μνήμης (υποδοχή USB - 6, υποδοχή SD - 3).
2. Επιλέξτε τον τρόπο λειτουργίας πατώντας το κουμπί MODE (5).
3. Στη συνέχεια, η συσκευή θα αρχίσει να παίζει το πρώτο τραγούδι.
4. Πατώντας το κουμπί PLAY / PAUSE (10), μπορείτε να κάνετε παύση και επαναλάβετε την αναπαραγωγή ενός τραγουδιού.
5. Χρησιμοποιώντας τα κουμπιά SKIP DOWN (9) και SKIP UP (11) μπορείτε να επιλέξετε να παίξετε είτε το προηγούμενο ή το επόμενο κομμάτι. Πατώντας και κρατώντας αυτά τα κουμπιά ενώ παίζει το κομμάτι, αυτό θα πάει προς τα πίσω ή προς τα εμπρός.
6. Ρυθμίστε την ένταση με τα πλήκτρα (12).

#### ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΥΠΟΔΟΧΗ ΤΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΕΙΣΟΔΟΥ AUX IN:

1. Συνδέστε την εξωτερική συσκευή στη συσκευή αναπαραγωγής μέσω της εισόδου AUX IN (7).
2. Μεταβείτε στον τρόπο λειτουργίας AUX IN πατώντας το κουμπί MODE (5).

#### ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΗ ΜΕΣΩ BLUETOOTH:

1. Επιλέξτε τον τρόπο λειτουργίας BLUETOOTH πατώντας το κουμπί MODE (5).
2. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth στην εξωτερική συσκευή και επιλέξτε τη συσκευή που ονομάζεται AD1162. Εάν είναι απαραίτητο, πληκτρολογήστε τον κωδικό πρόσβασης «0000».

#### ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1. Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο.
2. Η συσκευή μπορεί να σκουπιστεί μόνο με ένα στεγνό πανί.
3. Η συσκευή θα πρέπει να φυλάσσεται σε ξηρό μέρος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε νερό για τον καθαρισμό, μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.

#### ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Τάση τροφοδοσίας: 100-240V ~50/60Hz

Ισχύς RMS: 30W

Ισχύς: 40W



Προστασία του περιβάλλοντος Η χάρτινη συσκευασία παρακαλούμε να παραδοθεί για ανακύκλωση.

Τις σακούλες από πολυαιθυλένιο να τις πετάτε σε κατάλληλα δοχεία.

Τις παλιές συσκευές πρέπει να αποσύρετε με κατάλληλες διαδικασίες συγκέντρωσης αποβλήτων, διότι επικινδύνια συστατικά της συσκευής

## ČESKY

### BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY. DŮLEŽITÉ POKYNY TÝKAJÍCÍ SE POUŽITÍ A PROVOZU VÝROBKU. PODMÍNKY SI PROSÍM PŘEČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

Záruční podmínky neplatí, pokud je přístroj použit pro komerční účely nebo v rozporu s nvodem. Přístroj je určen pouze pro použití v domácnosti.

1. Před použitím výrobku si pečlivě přečtete návod a vždy postupujte v souladu s uvedenými pokyny. Výrobce ani distributor není odpovědný za případné škody vzniklé v důsledku neodborné manipulace nebo použití v rozporu s návodem.

2. Výrobek lze použít pouze v interiéru. Nepoužívejte tento výrobek pro jakýkoli účel, pro který není určen.

3. Pro napájení výrobku použijte připojení na napětí 100-240V ~50/60Hz. Z bezpečnostních důvodů není vhodné pro připojení více zařízení k jedné zásuvce.

4. Prosím, buďte opatrní při používání výrobku jsou-li v blízkosti dětí. Nedovolte dětem hrát si s výrobkem. Nikdy nenechávejte výrobek bez dohledu pohybují-li se u něj děti nebo lidé, kteří nevědí, jak výrobek používat.

5. UPOZORNĚNÍ: Tento výrobek mohou obsluhovat děti od 8 let věku a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo osoby bez zkušeností a znalostí výrobku pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost a zdraví. Nebo pokud byli poučeni o bezpečném používání výrobku, jsou si vědomi nebezpečí, chápou způsob použití výrobku a jejich smyslové schopnosti jsou dostatečné pro pochopení i bezpečné používání výrobku. Čištění a údržba výrobku nesmí provádět děti. Děti od 8 let mohou čištění provádět pouze pod dohledem dospělé osoby, která je mentálně i fyzicky způsobilá na dítě dohlížet.

6. Po ukončení použití tohoto výrobku jej nejprve vypněte je-li opatřen vypínačem, pak vždy opatrně vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Přitom přidržujte zásuvku volnou rukou. Nikdy netahejte pouze za přívodní kabel!

7. Nikdy nenechávejte výrobek připojen ke zdroji napájení bez dozoru. Dokonce i tehdy, je-li přerušena dodávka napětí byť i jen na krátkou dobu.

8. Nikdy nedávejte, neponořujte napájecí kabel, zástrčku nebo celý výrobek do vody. Nevystavujte výrobek atmosférickými extrémním podmínkám. Jako je přímé sluneční záření, dešť, sniž apod.. Nikdy nepoužívejte výrobek ve vlhkém prostředí.

9. Nikdy nepoužívejte výrobek s poškozeným síťovým kabelem, nebo pokud výrobek upadl z výšky a předpokládáte, že je poškozen nebo pokud nefunguje správně. Opravu vždy svěřte odbornému autorizovanému servisu, abyste předešli úrazu elektrickým proudem. Poškozený výrobek vždy ihned vypněte. Provedení neodborné opravy může vést k úrazu uživatele a zániku záruky pro postup uživatele v rozporu s bezpečnostními pokyny.

10. Nikdy nepokládejte výrobek na nebo do blízkosti horkých povrchů nebo do kuchyňských spotřebičů, jako jsou elektrické nebo plynové trouby. Nikdy výrobek při provozu nezakrývejte, nic na něj nestavte

11. Nikdy nepoužívejte výrobek v blízkosti hořlavin.

12. Nenechávejte kabel viset doů přes okraje podložky na které je výrobek položen.

13. Po ukončení použití tohoto výrobku jej nejprve vypněte je-li opatřen vypínačem, pak vždy opatrně vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Přitom přidržujte zásuvku volnou rukou. Nikdy netahejte pouze za přívodní kabel!



14. Pro zajištění dodatečné ochrany je vhodné nainstalovat v elektrickém obvodu proudový chránič (RCD) o jmenovitém proudu nepřekračujícím 30 mA. V tomto ohledu se, prosím, obraťte na kvalifikovaného elektrikáře.

15. Nedopouštějte do kontaktu rádio přehrávače s vodou.

16. Rádio přehrávač můžete utírat pouze suchým hadříkem. Nepoužívejte vodu ani čisticí prostředky.

17. Rádio přehrávač uchovávejte na suchém místě.

#### POPIS ZAŘÍZENÍ

1. Tlačítko POWER
3. Vstup pro SD karty
5. Tlačítko MODE
7. Vstup AUX
9. Tlačítko SKIP DOWN
11. Tlačítko SKIP UP
13. Vstup pro napáječ

2. LED displej
4. Reproduktoři
6. Vstup USB

10. Tlačítko PLAY/PAUSE
12. Tlačítka pro nastavení hlasitosti

#### PŘEHŘÁVÁNÍ MP3 SOUBORŮ Z USB/SD PAMĚTI

**POZOR:** Zařízení s ohledem na rozdílné kódování nemusí být kompatibilní se všemi soubory. Zařízení nemusí být schopné přečíst všechny druhy USB/SD paměti. Zařízení je kompatibilní s USB pamětí a SD kartou s obsahem do 8 GB.

1. Pomocí tlačítka POWER (1) zařízení zapnete. USB nebo SD paměť umístíte ve držce výstupu (výstup USB - 6, výstup SD - 3).
2. Pomocí tlačítka MODE (5) vyberte vhodný pracovní režim.
3. Následně zařízení začne přehrávat první skladbu.
4. Pomocí tlačítek PLAY/PAUSE (10) můžete přehrávání skladby přerušit a opětovně spustit.
5. Pomocí tlačítek SKIP DOWN (9) a SKIP UP (11) můžete vybrat přehrávání předcházejících nebo následujících skladeb. Stisknutí a přidržení těchto tlačítek během přehrávání skladby způsobí její přesunutí dopředu nebo dozadu.
6. Požadovanou hlasitost nastavte pomocí tlačítek (12).

#### POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ S PŘIPOJENÝM UNIVERZÁLNÍM VÝSTUPEM AUX IN:

1. Vnější zařízení připojte k přehrávači pomocí výstupu AUX IN (7).
2. Stisknutím tlačítka MODE (5) přehrávač přepnete do režimu AUX IN.

#### POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ PŘIPOJENÉHO PROSTŘEDNICTVÍM BLUETOOTH:

1. Pomocí tlačítka MODE (5) přehrávač převedte do režimu BLUETOOTH.
2. Aktivujte funkci Bluetooth na svém vnějším zařízení a vyberte zařízení s názvem AD1162. V případě, že bude požadováno heslo, napište „0000“.

#### ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Zařízení odpojte od napájecí sítě.
  2. Zařízení je možné otřít jen suchým hadříkem.
  3. Zařízení by se mělo nacházet na suchém místě.
- POZOR:** K čištění nepoužívejte vodu, protože může dojít k poškození zařízení.

#### TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájecí napětí: 100-240V ~50/60Hz  
Výstupní moc RMS: 30W  
Příkon: 40W



Ochrana životního prostředí. Kartón odevzdejte do sběru. Polyetylenové sáčky (PE) vyhazujte do kontejneru na plasty. Vysloužilý přístroj odevzdejte do příslušného sběrného dvoru, protože některé části zařízení mohou představovat pro životní prostředí nebezpečí. Elektrický přístroj odevzdejte tak, aby se omezilo jeho opětovné používání. Pokud jsou v přístroji baterie, vyjměte je a odevzdejte do příslušného sběrného místa zvlášť. Přístroj nevhazujte do popelnice ani kontejneru na smíšený odpad!

#### NEDERLANDS

**VEILIGHEID CONDITIES. BELANGRIJKE INSTRUCTIES VOOR DE VEILIGHEID VAN GEBRUIK. LEES DIT ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR HET VOOR LATER GEBRUIK.**  
De garantievoorwaarden zijn verschillend, als het apparaat wordt gebruikt voor commerciële doeleinden.

1. Voordat u het product gebruikt, lees aandachtig en voldoe altijd aan de volgende instructies. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor eventuele schade als gevolg van verkeerd gebruik.
2. Het product is alleen voor binnenshuis gebruik. Gebruik het product niet voor een doel dat niet verenigbaar is met de toepassing ervan.

3. De toepasselijke voltage is 100-240V ~50/60Hz. Om veiligheidsredenen is het niet wenselijk om meerdere apparaten aan te sluiten op een stopcontact.
4. Wees voorzichtig bij het gebruik rond kinderen. Laat de kinderen niet spelen met het product. Laat kinderen of mensen die niet weten hoe het apparaat werkt er niet mee bezig zonder toezicht.
5. **WAARSCHUWING:** Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat alleen onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, of als ze werden geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en zijn zich bewust van de gevaren in verband met de werking ervan. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud van het apparaat mag niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en deze activiteiten moeten worden uitgevoerd onder toezicht.
6. Nadat u klaar bent met het product moet u altijd onthouden om de stekker voorzichtig uit het stopcontact te trekken. Trek nooit aan het netsnoer!!
7. Zet nooit het netsnoer, de stekker of het hele apparaat in het water. Nooit het product aan de atmosferische omstandigheden bloot leggen, zoals direct zonlicht of regen, etc. Gebruik het product nooit in vochtige omstandigheden.
8. Controleer regelmatig de staat van de voedingskabel. Als het netsnoer beschadigd is moet het product worden gebracht naar een professionele service locatie en daar behandeld worden om gevaarlijke situaties te voorkomen.
9. Gebruik het product nooit met een beschadigd netsnoer of als het is gevallen of beschadigd op een andere manier of als het niet goed werkt. Probeer niet om het defecte product zelf te repareren, omdat het kan leiden tot een elektrische schok. Breng altijd het beschadigde apparaat naar een professionele service locatie om het te repareren. Alle reparaties kunnen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde service professionals. De reparatie die ten onrechte werd gedaan kan gevaarlijke situaties opleveren voor de gebruiker.
10. Zet het product nooit op of dichtbij hete of warme oppervlakken of keukenapparatuur, zoals de elektrische oven of gasbrander.
11. Gebruik het product nooit in de buurt van brandbare stoffen.
12. Laat het snoer niet hangen over de rand van de balie of ergens waar het warme oppervlakken aanraakt.
13. Laat het product niet aangesloten op het stopcontact zonder toezicht. Zelfs wanneer gebruik wordt onderbroken voor een korte tijd, zet het uit van het netwerk, stekker uit het stopcontact.
14. Om extra bescherming te bieden, is het raadzaam om residu (RCD) te installeren in de stroomkring, met een resterende huidige beoordeling niet meer dan 30 mA. Neem contact op met professionele elektriciens in deze zaak.
15. Zorg dat er geen water bij de radio komt.
16. Veeg de radio alleen af met een droge doek. Gebruik geen water of schoonmaakmiddelen.
17. Bewaar de radio op een droge plaats.

#### BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

- |                    |                                 |
|--------------------|---------------------------------|
| 1. POWER knop      | 2. LED beeldscherm              |
| 3. SD kaart ingang | 4. Luidsprekers                 |
| 5. MODE knop       | 6. USB ingang                   |
| 7. AUX ingang      |                                 |
| 9. SKIP DOWN knop  | 10. PLAY/PAUSE knop             |
| 11. SKIP UP knop   | 12. Knop voor het geluid volume |
| 13. Voeding ingang |                                 |

#### AFSPELEN VAN MP3 USB / SD

LET OP: Het apparaat kan niet compatibel zijn met alle bestanden in de verband met verschillen in de codering. Het apparaat werkt mogelijk

niet met sommige USB-opslagapparaten / SD-kaart. Het apparaat ondersteunt USB-sticks en SD-kaarten tot 8GB.

1. Zet de speler aan met behulp van de schakelaar POWER (1). Plaats de USB of SD geheugenkaart (USB-aansluiting - 6, SD-ingang - 3).
2. Selecteer de modus door op de MODE (5) knop te drukken.
3. Dan zal het apparaat beginnen te spelen van het eerste nummer.
4. Druk op de PLAY / PAUSE (10) knop voor te pauzeren en te herhalen van het afspelen van het nummer.
5. Met de knop SKIP DOWN (9) en SKIP UP (11) kunt u ervoor kiezen om het vorige of volgende nummer af te spelen. Ingedrukt houden van deze knoppen tijdens het afspelen van de muziek, zal die vooruit of terug spoelen.
6. Stel het volume in met de draaiknop (12).

**GEBRUIK MAKEN VAN HET APPARAAT VERBONDEN MET EEN UNIVERSELE INGANG AUX IN:**

1. Sluit het externe apparaat aan op de speler via de AUX-IN (7) ingang.
2. Schakel de speler op operatie modus door op de AUX-IN MODE (5) knop te drukken.

**GEBRUIK MAKEN VAN EEN APPARAAT DAT AANGESLOTEN IS VIA DE BLUETOOTH:**

1. Zet de cd-speler op de bluetooth modus door op de MODE (5) knop te drukken.
2. Activeer de Bluetooth-functie op uw externe apparaat en selecteer het apparaat genaamd AD1162. Voer indien nodig het wachtwoord "0000" in.

**REINIGEN EN ONDERHOUD**

1. Haal de stekker uit het stopcontact.
2. Veeg het apparaat alleen af met een droge doek.
3. Plaats het apparaat op een droge plek.

LET OP: Gebruik geen water bij het reinigen, het kan beschadigen veroorzaken.

**SPECIFICATIES**

Voeding: 100-240V ~50/60Hz  
RMS uitgangsvermogen: 30W  
Vermogen: 40W



Dit product mag niet samen met het normale huishoudelijke afval worden afgevoerd. U dient dit product bij een voor het recycleren van elektrische of elektronische apparaten aangewezen verzamelplaats in te leveren. Door het separaat inzamelen en recycleren van afvalproducten helpt u mee bij het zuinig omgaan met de natuurlijke hulpbronnen en zorgt u ervoor dat het product op een gezondheids- en milieuvriendelijke manier afgevoerd wordt.

## SLOVENŠČINA

### VARNOSTNE RAZMERE. PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO IN JIH SKRBNOSTNO SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO.

Zaradi pogojev v garanciji, če se naprava uporablja v komercialne namene.

1. Pred uporabo izdelka preberite navodila za uporabo. Proizvajalec ni odgovoren za kakršnokoli škodo zaradi zlorabe izdelka.
2. Izdelek se uporablja samo v zaprtih prostorih. Ne uporabljajte izdelka za kakršenkoli namen, ki ni v skladu z njegovo uporabo.
3. Napetost naprave je 100-240V ~50/60Hz. Ne povežite več naprav z eno vtičnico, zaradi varnostnih razlogov.
4. Bodite previdni ko uporabljate izdelek v bližini otrok. Ne pustite, da se otroci igrajo z izdelkom. Ne pustite, da napravo uporabljajo otroci in ljudje, ki niso seznanjeni z navodili za uporabo izdelka.
5. **OPOZORILO:** To napravo lahko uporabljajo samo otroci, stari nad 8 let, osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali oseb brez izkušenj ali znanja naprave, lahko napravo uporabljajo samo pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost, ali če so jim podali navodila na varno uporabo naprave in še zavedajo nevarnosti, povezane z njenim delovanjem. Otroci se naj ne igrajo z napravo. Čiščenje in vzdrževanje naprave naj ne izvajajo otroci, razen če so starejši od 8 let in te dejavnosti izvajajo pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost.
6. Ko boste končali z uporabo izdelka, nežno odstranite vtič iz električne vtičnice. Nikoli ne potegnite za napajalni kabel!
7. Nikoli ne dajajte napajalnega kabla, vtičača ali celotne naprave v vodo. Nikoli ne izpostavljajte izdelka atmosferskim pogojem, kot je neposredna sončna svetloba ali dež, itd...

Nikoli ne uporabljajte izdelka v vlažnih pogojih.

8.Redno preverjajte stanje napajalnega kabla. Če je napajalni kabel poškodovan se je potrebno obrniti na pooblaščenega serviserja, da bi se izognili nevarni situaciji.

9.Nikoli ne uporabljajte izdelka z poškodovanim napajalnim kablom ali če se je naprava poškodovala in ne deluje pravilno. Ne poskušajte popraviti poškodovanega izdelka sami, saj lahko privede do električnega udara. Vedno se obrnite na pooblaščenega serviserja.

Popravilo, ki je bilo narejeno nepravilno lahko povzroči nevarne razmere za uporabnika.

10.Nikoli ne dajajte proizvoda na ali blizu vroče ali tople površine ali kuhinjskih aparatov, kot so električna pečica ali plinski gorilnik.

11.Nikoli ne uporabljajte izdelka blizu vnetljivih snovi.

12.Ne dovolite, da kabel visi čez rob.

13.Nikoli ne pustite izdelek, povezan z virom energije brez nadzora. Tudi, ko za kratek čas prekinete uporabo, ga izklopite iz vtičnice.

14.Da se zagotovi dodatna varnost, priporočeno je da se v električnem tokokrogu namesti zaščitna naprava za diferenčni tok (RCD) z nazivnim diferenčnim tokom, ki ne presega 30 mA. Za namestitev naprave se je treba obrniti na strokovnjaka iz področja elektrike.

15. Ne dovolite, da se namaka radio.

16. Radio se lahko obriše s samo suho krpo. Ne uporabljajte vode ali čistilne tekočine.

17. Radio je treba hraniti v suhem prostoru.

#### OPIS NAPRAVE

1. Gumb POWER
3. Reža za SD kartico
5. Gumb MODE
7. AUX vhod
9. Gumb SKIP DOWN
11. Gumb SKIP UP
13. Reža za napajalnik

2. LED zaslon

4. Zvočniki

6. Reža USB

10. Gumb PLAY/PAUSE

12. Gumbi za nadzor glasnosti

#### PREDVAJANJE MP3 DATOTEK IZ USB/SD POMNILNIK

OPOMBA: Naprava ni nujno združljiva z vsemi datotekami zaradi razlik v kodiranje. Naprava morda ne bo delovala z nekaj pomnilniki USB/SD. Naprava podpira USB pomnilnika in pomnilnika SD kartic do 8 GB zmogljivost.

1. Vključite stikalo predvajalnika POWER (1). Postavite pomnilniški ključek USB ali SD kartico v reza ( USB reza - 6, SD reza - 3).

2. Izberite način delovanja s pritiskom na gumb MODE (5).

3. Nato se bo naprava začel igrati prvo skladbo.

4. S uporabo gumba PLAY/PAUSE (10) lahko se ustavite in ponovite predvajanje glede skladbo.

5. S uporabo gumbov SKIP DOWN (9) in SKIP UP (11) lahko se odločite, da igrajo bodisi na prejšnje ali naslednje skladbe. Pritisk in držanje ti gumbi med pesmijo bo povzročilo, pomikanje da nazaj ali naprej.

6. Prilagodite glasnost z gumbi (12).

#### UPORABA NAPRAVE POVEZANA Z UNIVERZALNO VHODNO VTIČNICO AUX IN:

1. Priključite zunanjo napravo za igralca skozi režo AUX IN (7).

2. Preklopite igralec v način delovanja AUX IN pritiskom na gumb MODE (5).

#### UPORABA NAPRAVE PO POVEZAVI BLUETOOTH:

1. Preklopite igralec na način delovanja BLUETOOTH pritiskom na gumb MODE (5).

2. Vključite funkcijo Bluetooth na vaši zunanji napravi in izberite napravo, imenovano AD1162. Če je potrebno, vnesite geslo „0000“.

#### ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

1. Napravo izklopite iz električnega omrežja.

2. Naprava se lahko obriše s suho krpo le.

3. Naprava mora biti shranjena v suhem prostoru.

OPOMBA: Ne uporabljajte vode za čiščenje, lahko poškodujete napravo.

#### TEHNIČNI PODATKI

Napetost napajanje: 100-240V ~50/60Hz

RMS izhodna moč: 30W

Moč: 40W



Zaščita okolja. Prosimo ločite kartonske škatle od plastičnih vreč ter jih odvrzite v primerne koše za smeti. Odslužene naprave zavrzite v zbirne centre zaradi nevarnih komponent, ki lahko ogrožajo okolje. Naprave ne zavrzite v navaden koš za smeti.

**ОБЩИЕ УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ. ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ.**

Условия гарантии другие, если устройство используется в коммерческих целях.

1. До начала употребления устройства прочитать инструкцию обслуживания и действовать по указаниям содержащимся в ней. Производитель не несёт ответственность за вред причиненный употреблением устройства не в соответствии с его предназначением или его несоответствующим обслуживанием.
2. Устройство служит только для домашнего употребления. Не употреблять с другой целью, не в соответствии с его предназначением.
3. Устройство надо подключить только к гнезду 100-240В ~50/60Гц. Для повышения безопасности употребления, к одной цепи тока не надо одновременно включать многие электрические устройства.
4. Надо соблюдать особенную осторожность во время употребления устройства, когда вблизи находятся дети. Не надо допускать детей к развлечениям с устройством, не разрешай ни детям ни лицам не познакомленным с устройством на употребление его.
5. Устройство не предназначено для употребления лицами (в том числе детьми) с ограниченной физической способностью, способностью к ощущению или умственной способностью или с отсутствием опыта или познания с устройством, разве, что это происходит при надзоре лица ответственного за их безопасность и в соответствии с инструкцией употребления устройства.
6. Всегда после окончания употребления, удали штепсель из питающего гнезда придерживая гнездо рукой. НЕ тянуть за сетевой кабель.
7. Не погружай кабель, штепсель, также всё устройство в воде или другой жидкости. Не выставляй устройство на действие атмосферных условий (дождя, солнца и пр.), не употребляй при условиях повышенной влажности (ванные комнаты, влажные летние домики).
8. Периодически проверяй состояние питающего провода. Если питающий провод повреждён, его должна заменить специализированная ремонтная мастерская для избегания угрозы.
9. Не употребляй устройство с повреждённым питающим проводом или когда оно упало или было повреждено каким-нибудь другим образом или оно неправильно работает. Не осуществляй ремонт устройства самостоятельно, так как это угрожает поражением током. Повреждённое устройство передай в соответствующую сервисную точку для проверки или осуществления ремонта. Все ремонты могут осуществлять только сервисные точки, у которых на это право. Неправильно осуществлённый ремонт может причинить серьёзную угрозу для пользователя.
10. Надо устанавливать устройство на холодной, устойчивой, ровной поверхности, далеко нагреваемой кухонной техники такой как: электрическая плита, газовая горелка и др.
11. Не употреблять устройство вблизи легковоспламеняющихся материалов.
12. Провод питания не может висеть за краем стола или соприкасаться к горячим поверхностям.
13. Не оставляй устройство включенное в гнездо без надзора.
14. Для дополнительной защиты рекомендуется установить в сети устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным дифференциальным током не более 30 мА. Для установки, пожалуйста, обратитесь к квалифицированному электрику.
15. Не допускать намокания радиоприемника.
16. Можно протирать радио только сухой ветошью. Не используйте воду или жидкости для очистки.
17. Радиоприемник следует хранить в сухом помещении.

## ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

- |                     |                                  |
|---------------------|----------------------------------|
| 1. Кнопка POWER     | 2. LED-дисплей                   |
| 3. SD-порт          | 4. колонки                       |
| 5. Кнопка MODE      | 6. USB-порт                      |
| 7. выход AUX        |                                  |
| 9. Кнопка SKIP DOWN | 10. Кнопка PLAY / PAUSE          |
| 11. Кнопка SKIP UP  | 12. Кнопки регулировки громкости |
| 13. Гнездо адаптера |                                  |

## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДАННЫХ MP3 С SD/USB НОСИТЕЛЕЙ

**ВНИМАНИЕ:** Воспроизведение некоторых носителей может быть невозможным в связи с разницей в кодировании. Устройство может быть не совместимо с некоторыми носителями USB/SД. Устройство обслуживает носители USB или CD не превышающие память 8 GB.

1. Включите воспроизведение включателем POWER (1). Поместите носитель USB или SD в гнездо (гнездо USB - 6, гнездо SD -3).
2. Выберите режим работы кнопкой MODE (5).
3. После этого устройство начнет воспроизведение с первой композиции
4. При помощи кнопки PLAY/PAUSE (10) можно задерживать и возобновлять воспроизведение данной композиции.
5. При помощи кнопки SKIP DOWN (9) и SKIP UP (11) можно выбирать воспроизведение последующих либо предыдущих композиций. Нажатие и удержание этой кнопки во время воспроизведения композиции приведет к ее прослушиванию в ускоренном режиме вперед либо назад.
6. Выберите громкость кнопками (12).

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА ПОДКЛЮЧЕННОГО ЧЕРЕЗ УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ВЫХОД AUX IN

1. Подключите устройство к выходу AUX IN (7).
2. Включите функцию воспроизведения AUX IN кнопкой MODE (5).

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА, ПОДКЛЮЧЕННОГО С ПОМОЩЬЮ BLUETOOTH:

1. Переключите устройство в режим BLUETOOTH нажав кнопку MODE (5).
2. Активируйте функцию Bluetooth на внешнем устройстве и выберите устройство, называемое AD1162. Если необходимо, введите пароль "0000".

## ОЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

1. Отключите радиоприемник от сети.
  2. Можно протирать радио только сухой тряпочкой.
  3. Радиоприемник следует хранить в сухом помещении.
- ПРИМЕЧАНИЕ:** Не используйте воду для чистки, это может повредить радиоприемник.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Напряжение питания: 100-240В ~50/60Гц

Выходная мощность 30Вт

Мощность: 40Вт



Заботись об окружающей среде.. Упаковку из картона передайте, пожалуйста, на макулатуру. Полиэтиленовые мешки (PE) выкидать в резервуар для пластмассы. Изношенное устройство надо передать в соответствующую точку хранения, так как находящиеся в устройстве опасные составляющие могут являться угрозой для окружающей среды. Электрическое устройство надо передать таким образом, чтобы ограничить его повторное употребление и использование. Если в устройстве находятся батареи, их надо вынуть и передать в точку хранения отдельно. Устройство не выкидать в резервуар для коммунальных отходов!

# KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Ordonia 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej i dowodu zakupu (kopii paragonu lub faktury VAT). Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancyjny wynosi 12 miesięcy. UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Ordonia 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: [serwis@adler.com.pl](mailto:serwis@adler.com.pl).

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

SERWIS CENTRALNY  
01-237 Warszawa ul.Ordonia 2A  
tel. 728 - 595 - 006

[serwis@adler.com.pl](http://serwis@adler.com.pl) [www.adler.com.pl](http://www.adler.com.pl)

.....  
(data sprzedaży)

.....  
(pieczętka sklepu i podpis sprzedawcy)

adnotacje serwisu:



## W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe prosimy przekazać na makulaturę. Worki polietylenowe (PE) wrzucać do pojemnika na plastik Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu składowania, gdyż znajdujące się w urządzeniu niebezpieczne składniki mogą stanowić zagrożenie dla środowiska. Urządzenie elektryczne należy oddać tak aby ograniczyć jego ponowne użycie i wykorzystanie. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie należy je wyjąć i oddać do punktu składowania osobno.

**Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne!!**

OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA  
WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA  
PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.
2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
3. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem 100-240V ~50/60Hz. W celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkowania do jednego obwodu prądu nie należy równocześnie włączać wielu urządzeń elektrycznych.
4. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie.
5. **OSTRZEŻENIE:** Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.
6. Zawsze po zakończeniu używania, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką. **NIE** ciągnąć za sznur sieciowy.
7. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
8. Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to powinien on być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
9. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.
10. Należy stawiać urządzenie na chłodnej stabilnej, równej powierzchni, z dala od nagrzewających się urządzeń kuchennych jak: kuchenka elektryczna, palnik gazowy, itp..
11. Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
12. Przewód zasilania nie może zwiisać poza krawędź stołu lub dotykać gorących powierzchni.
13. Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia ani zasilacza do gniazdka bez nadzoru.
14. Do zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest zainstalowanie w obwodzie



elektrycznym, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30 mA. W tym zakresie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.

15. Nie dopuszczać do zamoczenia radia.

16. Można przecierać radio jedynie suchą szmatką. Nie używać wody ani płynów do czyszczenia.

17. Radio należy przechowywać w suchym pomieszczeniu.

#### OPIS URZĄDZENIA

- |                       |                                   |
|-----------------------|-----------------------------------|
| 1. Przycisk POWER     | 2. Wyświetlacz LED                |
| 3. Gniazdo kart SD    | 4. Głośniki                       |
| 5. Przycisk MODE      | 6. Gniazdo USB                    |
| 7. Wejście AUX        |                                   |
| 9. Przycisk SKIP DOWN | 10. Przycisk PLAY/PAUSE           |
| 11. Przycisk SKIP UP  | 12. Przyciski regulacji głośności |
| 13. Gniazdo zasilacza |                                   |

#### ODTWARZANIE PLIKÓW MP3 Z PAMIĘCI USB/SD

UWAGA: Urządzenie może nie być kompatybilne ze wszystkimi plikami ze względu na różnice w kodowaniu. Urządzenie może nie współpracować z niektórymi pamięciami USB/SD. Urządzenie obsługuje pamięci USB i karty SD o pojemności do 8GB.

1. Włącz odtwarzacz włącznikiem POWER (1). Umieść pamięć USB lub SD w gnieździe (gniazdo USB - 6, gniazdo SD - 3).

2. Wybierz tryb pracy przyciskiem MODE (5).

3. Następnie urządzenie rozpocznie odtwarzanie pierwszego utworu.

4. Za pomocą przycisku PLAY/PAUSE (10) można wstrzymywać i ponawiać odtwarzanie danego utworu.

5. Za pomocą przycisków SKIP DOWN (9) i SKIP UP (11) można wybierać odtwarzanie poprzednich lub kolejnych utworów. Wciśnięcie i przytrzymanie tych przycisków podczas odtwarzania utworu spowoduje jego przewijanie do tyłu bądź do przodu.

6. Ustaw głośność przyciskami (12).

#### KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA PODŁĄCZONEGO PRZEZ UNIWERSALNE GNIAZDO WEJŚCIOWE AUX IN:

1. Podłącz zewnętrzne urządzenie do odtwarzacza poprzez gniazdo AUX IN (7).

2. Przełącz odtwarzacz w tryb obsługi AUX IN naciskając przycisk MODE (5).

#### KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA PODŁĄCZONEGO PRZEZ BLUETOOTH:

1. Przełącz odtwarzacz w tryb obsługi BLUETOOTH naciskając przycisk MODE (5)

2. Włącz funkcję Bluetooth na swoim urządzeniu zewnętrznym i wybierz urządzenie o nazwie AD1162. W razie potrzeby wpisz hasło „0000”.

#### CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Odłączyć urządzenie od sieci.

2. Urządzenie można przecierać jedynie suchą szmatką.

3. Urządzenie należy przechowywać w suchym pomieszczeniu.

UWAGA: Nie używać wody do czyszczenia, może to uszkodzić urządzenie.

#### DANE TECHNICZNE

Napięcie zasilanie: 100-240V ~50/60Hz

Moc RMS wyjściowa: 30W

Moc: 40W

# camry



Meat slicer  
CR 4702



Steam travel iron  
CR 5024



Electric blanket  
CR 7407



Headphones  
CR 1128



Electric kettle  
CR 1243



Automatic milk frother  
CR 4464



Heating and massage shoe  
CR 7411



Hair dryer  
CR 2241



Cone maker  
CR 3028



Rice cooker  
CR 6407



Ceramic cooker  
CR 6506



Portable cooler  
CR 8065



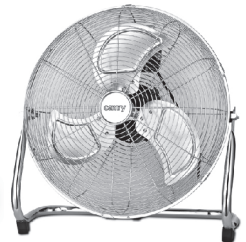
Washing + spinning machine  
CR 8052



Toaster  
CR 3209



Bread maker  
CR 6012



Velocity fan  
CR 7306

# camry



Retro radio  
CR 1103



Halogen oven  
CR 6305



Electronical bathroom scale  
CR 8118



Slow juicer  
CR 4108



Ionic hair brush  
CR 2017



Hair clipper  
CR 2820



Shaver  
CR 2917



Shaver  
CR 2915



Manicure set  
CR 2151



Citrus juicer  
CR 4001



Electric oven  
CR 111



Blender  
CR 4050



Food dryer  
CR 6653



Mini-fridge  
CR 8062



Juice extractor  
CR 110



Steam mop  
CR 7004



Electronic kitchen scale  
CR 3149

[www.camryhome.eu](http://www.camryhome.eu)

# camry



CD/MP3 player (boombox)  
CR 1123



Auto-flip clock  
CR 1131



Deep fryer  
CR 4907



Arm blood pressure monitor  
CR 8409



Air humidifier  
CR 7952



Hair clipper for pets  
CR 2821



Lint remover  
CR 9606



Portable illuminated mirror  
CR 2154



Popcorn maker  
CR 4458



Air dehumidifier  
CR 7903



Blender with grinding attachment  
CR 4058



Pressure cooker  
CR 6726



Air fryer  
CR 6306



Aggregate refrigerator  
CR 8064



Air conditioner  
CR 7902



Turntable with radio  
CR 1113

[www.camryhome.eu](http://www.camryhome.eu)